



LOUISE CAMPBELL, *de Paramount*

CINELANDIA

PUBLICADA EN HOLLYWOOD

por la

Spanish-American Publishing Co.

que también edita

GRAFICO INDUSTRIAL

Revista trimestral dedicada al comercio y la industria

MAYO, 1940

TOMO XIV, No. 5

JUAN J. MORENO, Director-Administrador

ATHALIE R. IRVINE, Publisher

F. FLORES B., Advertising Manager

REPRESENTANTES PARA ANUNCIOS

JONES & HAWLEY
228 North LaSalle St.
Chicago, Ill.

JONES & HAWLEY
Bulkley Bldg.
Cleveland, Ohio

HERBERT KNOX, JR.
415 Lexington Ave.
New York, N. Y.



Revista mensual del cine, con oficina de redacción y administración en 1509 No. Vine Street, Hollywood, California. Publicada por la Spanish-American Publishing Co., con domicilio en la dirección antes citada. James Irvine, Jr., Presidente; Athalie Irvine, Vice-Presidente; Randall J. Hood, Tesorero. Hecha para España y las veinte repúblicas de la América Latina, para Puerto Rico y las Filipinas. Precio: 15 centavos moneda de E. U. A. (o su equivalente en moneda nacional) por el número suelto, y \$1.50 (un dólar cincuenta centavos) por la subscripción de doce números. Para los otros países, un cargo adicional de 50 cents. (E. U. A.), para timbre postal. Inscripta como correspondencia de segunda clase en la Oficina de Correos de la Habana.

"Cinelandia," May, 1940. Published monthly. Vol. 14, No. 5. Business Office, Radio Center Building, 1509 No. Vine Street, Hollywood, California. Subscription price, \$1.50. Entered as second-class matter, August 7, 1930, at the Post Office at Los Angeles, California, under the act of March 3, 1879.

Inscripto como correspondencia de segunda clase en la Oficina de Correos de Los Angeles, agosto 7, 1930. Costos de correo pagados en Los Angeles. Copyright, 1940, by Spanish-American Publishing Co.

Lejos de ser una india brava, Ellen Drew es lo más dulce del mundo y una de las más bellas actrices del elenco Paramount. Ellen acaba de filmar junto con Jack Benny, la película jocosa, "Buck Benny ride again", que se distingue por sus buenas canciones y un coro de bellísimas jovencitas.

**¡ACCION VIOLENTA... CARCA-
JADAS... EXCITANTE TRAMA
Y HEROES FAMOSOS!**

Cuando no se sienta
intensamente conmo-
vido por la emoción
... estará usted
riéndose a través
de sus lágrimas ...



James
CAGNEY



Pat
O'BRIEN



George
BRENT

en
**"EL REGIMIENTO
HEROICO"**

("The Fighting 69th")

con
Jeffrey Lynn • Alan Hale • Frank McHugh
Dennis Morgan • Dick Foran
Dirigida por WILLIAM KEIGHLEY



**INVISIBLES PERO INDELEBLES
SON LAS HUELLAS DEL CRIMEN**

... por eso es tan desgarrador
este drama realista... que nos
cuenta la absorbente historia
de un romance sentido.



George
RAFT



Jane
BRYAN



William
HOLDEN



en
**"HOMBRES
MARCADOS"**

("Invisible Stripes")

con
HUMPHREY BOGART • FLORA ROBSON
Paul Kelly • Dirigida por LLOYD BACON

Hollywood a punta de lápiz

Por El Duende del Boulevard *

HOLLYWOOD es un pueblo donde todo el que llega, cree que ha llegado a una gran ciudad, es decir, a una ciudad grande americana, perforada por subterráneos por donde corren trenes veloces; donde los millares de personas se apretujan en las avenidas; donde los edificios se tratan de tú con las nubes y donde en cada esquina va a encontrarse cara a cara con Clark Gable o Marlene Dietrich.

Y claro, como el visitante no encuentra nada de esto, sufre un colapso nervioso los tres primeros días, hasta que se va conformando con admirar las dimensiones enormes de las manzanas de California, con las casitas blancas adornadas con palmas enanas y barriogonas, con la velocidad de los catorce kilómetros por hora de los trenes de la calle, y con el parecido que encontró entre un hombre que estaba comprando una bañadera en una droguería, y el artista Clark Gable.

Mientras tanto, el visitante se va adaptando al medio de las excentricidades de Hollywood. Comienza a sufrir de fotofobia—enfermedad que sufren en la vista todos los aspirantes a verse en la pantalla—empieza por usar espejuelos ahumados y termina caminando con un libro en la cabeza, buscando en el andar, el ritmo que aconsejan los expertos en modas cinematográficas.

—Si en mi juventud
llego a saber este
truco, no hubiera
dado tan "malos
pasos" en mi vida.



Así, Hollywood se ha ganado un par de docenas de locos que hablan español, y miles de otras lenguas.

Claro que no hablamos de los locos americanos.

¡Ellos son los fundadores de este gran manicomio animado!

* * *



Hace unos días, caminando por Sunset Boulevard, nos encontramos con Arturo Godoy, el boxeador chileno que ha abierto una nueva esperanza latina, con más posibilidades de triunfo que las que ofrecieron en su época, Firpo y Uzcudun.

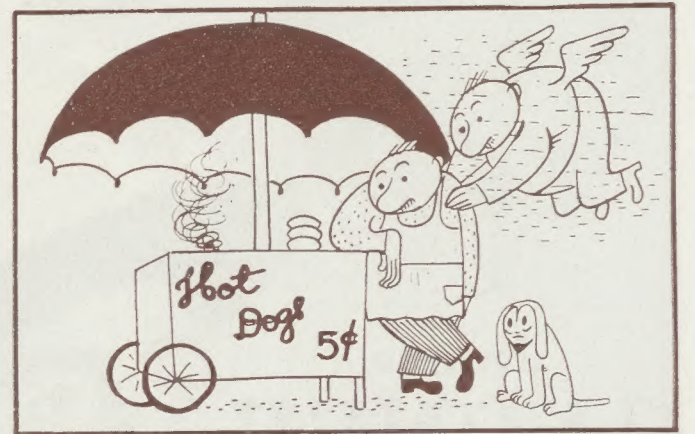
Godoy, a quién no conocíamos anteriormente más que por fotografías, es tan feo como todos los boxeadores acariciados por el arte de los puños: nariz media chata, orejas de coliflor, ojos casi cubiertos por una frente abultada. . . .

Sus doscientas libras de músculos se le notan por arriba de la ropa y sus hombros, de una amplitud bastante considerable, sostienen una cabeza voluminosa. Su figura total, es la de un triángulo en equilibrio por una de sus puntas.

Pues bien, este hombre tan feo, está en Hollywood con posibilidades de hacer películas, ya que Godoy, lo mismo baila entre las cuerdas de un ring, que un tango chileno en el escenario de un teatro.

Y a lo mejor, nos resulta más hermoso y bello que Robert Taylor.

Porque para eso Hollywood tiene sus secretos. . . "joroba" a unos y "endereza" a otros.



El otro yo.—Manuel, tu eres un artista

Desde que en el verano de 1937, "Lucky" Humberstone, director de "20th Century Fox", descubrió a la encantadora y pecosa pelirroja Arleen Whelan, que era manicurista en una peluquería de Los Angeles, todos los jóvenes aspirantes a pelicularos, creen que llevan escondido un "otro yo" artista, que todavía no se lo han descubierto.

Desde entonces, la oportunidad de ser estrella de cine, se posa lo mismo en el mostrador de una tienda elegante, que en la humilde carretilla callejera de "Hot Dogs".



A Paulette y Charles Chaplin,
un matrimonio querido
muchos años los separan
y los junta el parecido.

Los que tenemos la dicha de vivir en esta tierra de ensueño, mezclados entre reflectores de esos que tienen los cristales más gruesos que los de un miope, aprendemos muchas cosas, que en nuestros países se nos hace difícil.

Por ejemplo: nos aprendemos de memoria la terminología complicada de la técnica de hacer películas, los nombres y los secretos de las estrellas, los directores y productores, las películas que se

(va a la página 38)

Y AHORA... más que nunca... CINELANDIA

LA REVISTA DE LOS AMANTES DEL CINE
PRESENTA A SUS MILES DE LECTORES DE HISPANO AMERICA

EL SENSACIONAL PROGRAMA DE RADIO

"LA VOZ DE HOLLYWOOD"

PRODUCCION DE FERNANDO FLORES

¡ATENCIÓN!

Nuevo Servicio de la Voz de Hollywood.
Instrucciones Para Hacer Uso de Este Servicio.

Nuestros radioescuchas podrán hacer preguntas directamente a los astros del cine... La Voz de Hollywood mencionará las tres preguntas más interesantes de la semana, mencionando el nombre de las personas que las envían... Las estrellas de Cine se comunicarán con usted, al traves de La Voz de Hollywood.

Recorte usted el cupón que aparece al pié de esta página, envíelo con el importe de una suscripción a la revista Cinelandia y su carta con la pregunta que usted elija y el nombre de la estrella.

Para usar este servicio tiene usted que ser suscriptor de la revista Cinelandia.

DESDE EL MES EN CURSO LA VOZ DE HOLLYWOOD SERA TRANSMITIDA DESDE LAS ESTACIONES Y A LAS HORAS QUE PUBLICAMOS A CONTINUACION.

ARGENTINA

Día	Hora	Estacion	
Sábados	2:30 p.m.	L.R. 4	Radio Splendid
Lunes	3:15 p.m.	L.S. 5	Radio Rivadavia
Martes	9:30 p.m.	L.S. 11	Radio Provincia
Miércoles	1:00 p.m.	L.T. 1	Radio Sociedad Rural
Jueves	11:00 a.m.	L.R. 10	Radio Cultura
Viernes	11:30 a.m.	L.R. 5	Radio Excelsior

COSTA RICA

Viernes	8:30 p.m.	T.I.L.S.	Radio Para Ti.
---------	-----------	----------	----------------

PERU

Lunes	7:45 p.m.	O.A.X. 4B	Radio Lima
Jueves	7:45 p.m.	O.A.X. 4B	Radio Lima
Sábado	7:45 p.m.	O.A.X. 4B	Radio Lima

URUGUAY

Martes	4:30 p.m.	C.X. 10	Radio Ariel
Miércoles	7:00 p.m.	C.X. 48	Radio América
Jueves	3:00 p.m.	C.X. 32	Radio El Espectador

PARAGUAY

Domingo	12:30 p.m.	Z.P. 14	Radio Asunción
---------	------------	---------	----------------

ESTADOS UNIDOS

Sábado	6:30 p.m. (Hora de Nueva York)	W.C.B.X	CBS
Sábado	6:30 p.m. (Hora de Nueva York)	W.C.A.B.	CBS

Aproveche también esta oportunidad para suscribirse a su revista favorita—CINELANDIA—por un año, al precio más bajo a que nunca se haya ofrecido—¡UN DOLAR! Esta oferta especial que está limitada a tres meses, incluye DOS HERMOSAS FOTOS adicionales de un astro y estrella. Todo lo que tiene que hacer es indicar sus deseos en el cupón a la derecha, y enviarlo junto con UN DOLAR por 12 meses de CINELANDIA.



El Sr. Antonio Casas Briceño, Consul General de Venezuela en San Francisco, con el Sr. William Fisher, Sec. de la Sdad. Pan Americana en San Francisco, toman parte en un programa de la Voz de Hollywood.

ENVIE ESTE CUPON PARA SU SUBSCRIPCION

CINELANDIA,
1509 NO. VINE STREET,
HOLLYWOOD, CALIF., E. U. A.

Escuché su programa de radio por medio de la Estación _____ de _____

Mi radio es un modelo _____ de marca _____

☐ Además deseo subscribirme a la revista CINELANDIA por UN AÑO con oferta de DOS FOTOS GRATIS. Una del astro _____ y una de la estrella _____

Incluyo importe de UN DOLAR por la subscripción.

NOMBRE _____

DIRECCION _____

CIUDAD _____ PAIS _____



CINELANDIA

PUBLICADA EN HOLLYWOOD

TOMO XIV

MAYO, 1940

No. 5

POR
J. QUIROZ
BUSTAMANTE

GERALDINE FITZGERALD

CONTRA la mujer sugestiva, atrayente, femenina hasta el *summum* frente a la heroína cinematográfica que vende ante todo su cautivante silueta femenina, surge en la pantalla de hoy la actriz que más que encarnación plástica es sentimiento, alma, fuego y luz de ideas. Su arma es la sinceridad. Su mejor recomendación, la facultad interpretativa y un gran sentido lírico ante la cámara. A este tipo de actriz que es la favorita de aquellos que no se dejan seducir por las apariencias, pertenece indudablemente la muchacha irlandesa de los ojos tristes y glaucos y la voz hecha de sollozo, de pasión, de eurytmia femenina y frágil. . . .

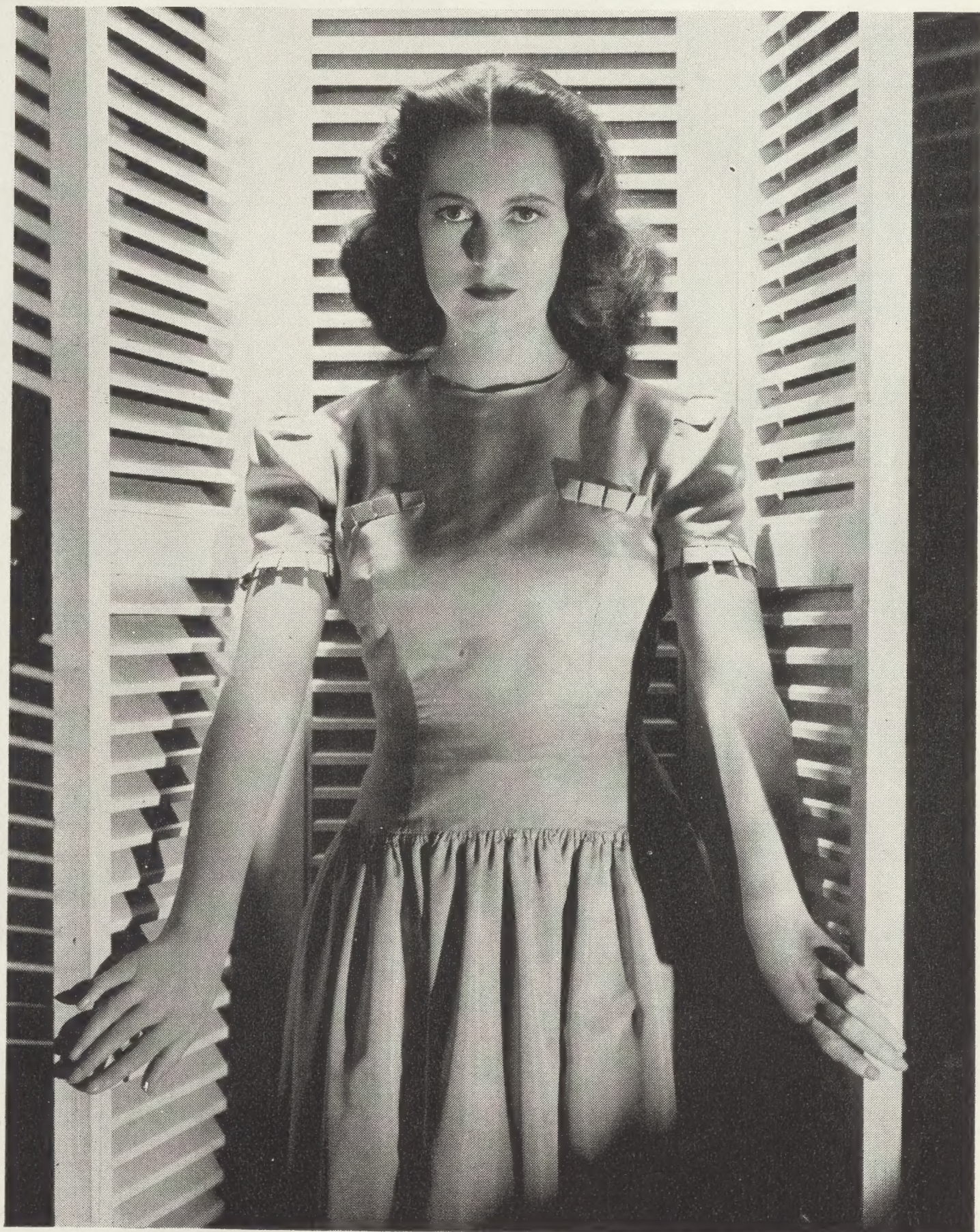
Lo sutil de su alma se transparenta en el marco de plata y aquellos que admiran su labor cinematográfica lo hacen a ciencia y conciencia con apreciación mental, más bien que sentimental, de las brillantes conquistas cinematográficas de la muchacha que nos diera su máxima interpretación, al lado de Bette Davis, en la película *Negra Victoria*.

Geraldine tiene cabellos tornasolados, características típicas de la muchacha irlandesa que en inglés recibe el apelativo de "colleen". Viste con extraordinaria seriedad y gusta de los colores oscuros y de la sencillez elegante que tan bien se avienen a la simplicidad de sus modales.

Geraldine Fitzgerald tiene la textura sentimental de la muchacha de novela, que siente, sueña, ama apasionadamente. . . . Toda esa lirismo magnífico se traduce en la expresión de su rostro con sorprendente facilidad. Y no es cosa que sorprenda si esta irlandesita que ha llegado a Hollywood y ha conquistado laureles con una increíble

(Va a la página 41)

Tanto en la página opuesta como a la derecha, vemos dos poses recientes de esta irlandesa que ha obtenido grandes éxitos en las renombradas películas, "*Negra Victoria*", y "*Wuthering Heights*", y cuyo porvenir en Hollywood está bien asegurado.





ANN NEAGLE, *de Universal*



JOHN HOWARD

**Alberto Rondón
cena con Howard,
y escucha la historia
de sus aventuras**



JOHN HOWARD es el apuesto universitario de Cleveland que triunfó en la pantalla. Su primera aventura cinematográfica ocurrió en la película "Annapolis Farewell" en la que apareció al lado de Tom Brown, Dick Cromwell y el excelente y malogrado actor de carácter, Sir Guy Standing. John nos dio una brillante interpretación en el film de Frank Capra, "Horizonte Perdido" y acaba de triunfar justamente, quizás en su mejor film, "Dioses de Barro", último éxito del director Frank Borzage.

John es el prototipo del muchacho bien que ha recibido una perfecta educación al través de la universidad y que la ha asimilado felizmente. Su figura, sus mo-

dales y la forma en que se expresan difiere notablemente de otros actores que podemos describir como productos típicos de yanquilandia. Hay algo en él de severidad clásica, de sencillez elegante y de sinceridad recomendable.

John Howard me ha hablado largamente, en el bello comedor de los estudios Paramount, y, sin embargo, nada en su conversación revela la egolatría que hace mella en los hombres apuestos de la pantalla.

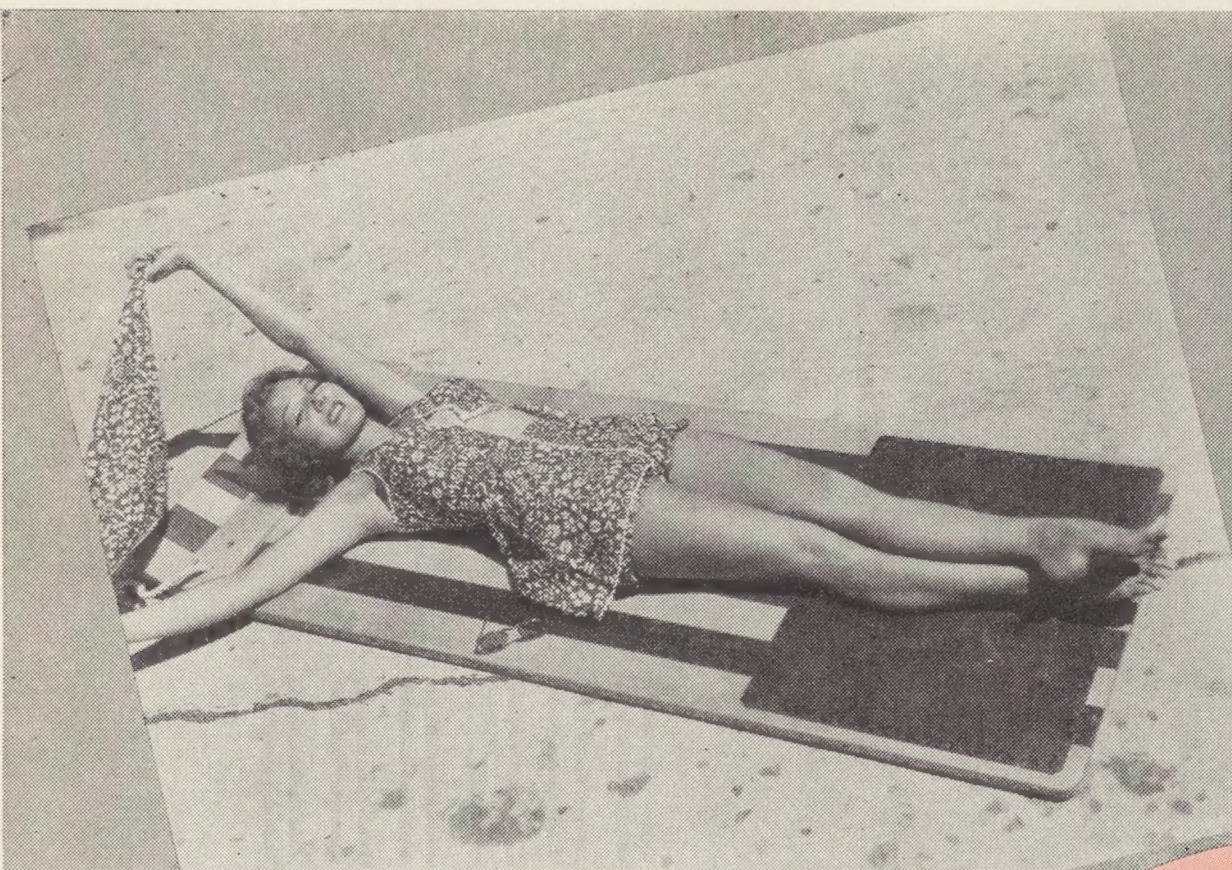
"Un día", me dice, "cuando me faltaba todavía algún tiempo para graduarme recibí una proposición que podemos denominar caída del cielo. Un agente me ofreció un test en Nueva York para los

estudios Paramount y tan interesado estaba en llevar adelante la propuesta que insistía en que me embarcara esa misma noche en el tren con él".

"Como usted comprenderá, yo medité seriamente en lo absurdo que era que abandonara de pronto los estudios cuando solo me faltaban unos meses para terminar . . . corriendo el riesgo de no conseguir finalmente el contrato. . ."

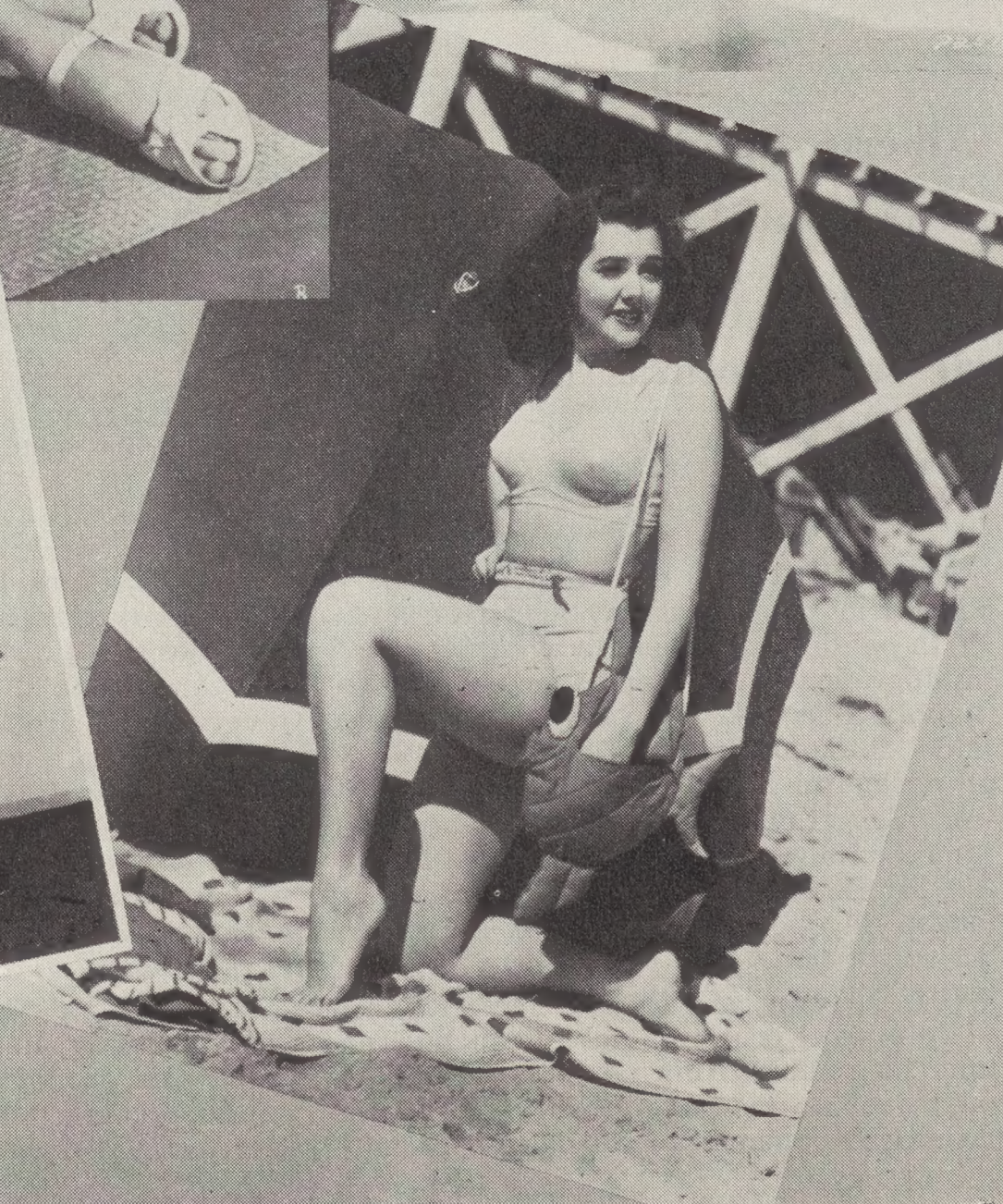
Sin embargo, los discursos convincentes del agente dieron resultados porque tiempo después Howard le envió un telegrama diciéndole que había llegado el momento de ponerse a sus órdenes y fué así como el joven estudiante

(va a la página 42)



BAÑISTAS

Mirando de izquierda a derecha y de abajo para arriba, presentamos un grupo de bañistas cuyos encantos corporales no necesitan alabanzas, y si el lector se siente con deseos de adivinar sus nombres y donde trabajan, comprobarán el resultado en la página 38.





LAS GRANDES TRAGEDIAS DE HOLLYWOOD



EL PRODUCTOR: Pero doctor, ¿créa usted qué
Shirley Temple seguirá creciendo? . . .

POR ARROYITO



PATRICIA MORISON

Nuestra

★★★★ ¡NO DEJE DE VERLA!

IT'S A DATE . . . Esta es la más reciente producción de Universal en la que presenta a su brillante estrella Deanna Durbin, y decir eso es casi una garantía de algo que hay que ver de todas maneras. Deanna está volviéndose una joven actriz de primer rango, y ya queda poco de aquella chiquilla que nos conmovía con la dulzura de su niñez exquisita. La Deanna de esta película, es una jovencita que sabe lo que quiere y se vale de todos los medios para conseguirlo. Y como siempre, Deanna prueba su calibre de gran actriz y su voz parece mejorar, si es posible, con el tiempo. Pero el éxito principal de esta obra se basa en el argumento de Norman Krasna, una comedia dramática de lo mejor que hemos visto en mucho tiempo, y que mantiene el interés del espectador de principio a fin. Secundando a Deanna con la habilidad que los distingue, están Kay Francis en el rol de la madre; Walter Pidgeon, Eugene Pallette, Henry Stephenson, Cecilia Loftus y otros no tan importantes, pero igualmente hábiles. La "mina de oro" de los Estudios Universal sigue produciendo brillantes lingotes del preciado metal y probablemente seguirá haciéndolo mientras exista esa combinación de productor y estrella, Pasternak y Durbin.

Notas de Producción.—Esta es la séptima película de Deanna Durbin y todas ellas han sido producidas por Joe Pasternak y fotografiadas por Joe Valentine. En la última escena de este film, Deanna canta una vez más el

Ave María. Esta vez es el Ave María de Schubert, habiendo cantado el de Gounod en "Loca por la Música". Probando que esta joven estrella se está volviendo una mujer, Deanna luce 28 distintos trajes que costaron un total de \$20,000 dólares. En una escena, que dura solamente tres minutos, Deanna viste un traje de terciopelo y gasa negros, adornado de 600 colas de armiño, que costó \$1500. Por primera vez Deanna besa a un hombre y resulta ser una escena de teatro.

★★★ ¡TRATE DE VERLA!

HERMANOS CONTRA HERMANOS

(Virginia City) . . . Producción extraordinaria de los días históricos del oeste primitivo, en la que Warner Brothers presenta una lista distinguida de artistas. La acción se desarrolla en los días de la guerra civil de Estados Unidos, y el incidente que sirve para el argumento de la película, se basa en un legendario embarque de cinco millones de dólares en oro que los simpatizadores de la causa del Sur, se quisieron robar para sus tropas. En primer lugar entre los artistas, se encuentra Errol Flynn, en el papel de heroico capitán de las fuerzas del Norte. Errol se disfraza de espía con el objeto de descubrir el complot que amenaza apoderarse de una cantidad de oro tan enorme. Miriam Hopkins representa la joven del Sur, que se enamora del capitán norteno y que se ve en la necesidad de escoger entre su amor por Flynn y su amor a la causa patriótica de su gente. Y ¿quién creen ustedes que ella elige? Claro está que sí, pues si no el film sería mal

recibido por las masas de fanáticos. El capitán de las fuerzas del Sur, que se bate a brazo partido con Flynn, es Randolph Scott, y para dar color y sabor a este drama de la "frontera", están Guinn Williams, Humphrey Bogart, (el hombre malo) Frank McHugh, Alan Hale, John Litel, etc., etc., y todos desempeñan sus papeles como dios manda y ellos saben hacerlo. Destacándose sobre todo está la fotografía superior de Sol Polito, cameraman extraordinario; la música de Max Steiner, y la dirección de Michael Curtiz.

Notas de Producción.—La primera exhibición de esta película tuvo lugar en el pueblo fronterizo de Virginia City, en el estado de Nevada, donde acudieron un buen número de astros y estrellas y representantes de la prensa. Todos fueron en un tren especial y el viaje, sobre todo el de vuelta, fué una verdadera algarabía de chistes, canciones y "actos" improvisados por los varios miembros de la troupe. En el día del estreno, la población normal de 365 habitantes aumentó a más de 25,000 que acudieron de todas las poblaciones y ranchos circundantes, a "ver a las estrellas de Hollywood". Un caso notable fué el anuncio hecho por el dueño del teatro de que las estrellas aparecerían personalmente en el escenario. Pero como esto no sucedió por no estar en el plan de actividades de la fiesta, el pobre dueño tuvo que devolver el precio de entrada a muchos espectadores que se sintieron defraudados. Pero esto no fué obstáculo para que todos se divirtieran de lo lindo y más que nadie los periodistas siempre a caza de comidas y bebidas gratuitas.

Una escena de la película, "Hermanos contra hermanos," en la que vemos a Randolph Scott, platicando con un grupo de sus compañeros de aventuras.



Escena del film, "Extraño Cargamento", de M-G-M, en que aparece (a la izquierda) Clark Gable, conversando con sus compañeros de prisión en una isla francesa.



Opinión

★★★ ¡TRATE DE VERLA!

THREE CHEERS FOR THE IRISH . . .

Con un acento apenas inteligible de la gente de Irlanda, este film de la productora Warner Brothers, presenta la epopeya de un policía irlandés que ha servido al pueblo de la metrópolis neoyorquina por más de veinte y cinco años. Retirado por el Departamento de Policía, Tom Mitchell, el protagonista, después de tantos años de trabajo, se pasa los días en la casa, acabándole la paciencia a las mujeres de la familia que son, tres hijas, (Priscilla Lane, Irene Hervey y Virginia Grey). Las hijas deciden, con ayuda de sus amigos, el convencer al papá que presente su candidatura para la plaza de regidor, con la intención de deshacerse de él pues su presencia en la casa les estorba. Pero el viejo tiene una ojeriza de marca mayor a un joven policía, (Dennis Morgan) que le hace la corte a su hija Priscilla, llegando a casarse los dos torolos sin que el papá lo sepa hasta muy tarde. En todo y por todo, este film resulta una comedia divertida y Tom Mitchell demuestra que sabe hacer de todo muy bien. En el reparto están también, Alan Hale, William Lundigan, Henry Armetta y otros muchos. Dirigida por Lloyd Bacon.

★★ ¡VEALA SI PUEDE!

DEMASIADOS MARIDOS . . . Esta obra de la Columbia está hecha para los gustos y la psicología de las gentes de Estados Unidos, pero es dudoso que nues-

tros públicos reaccionen con entusiasmo a esta comedia de costumbres, que son inexplicables para nuestros hombres y que a las damas les ha de parecer absurdo. La gracia de esta comedia estriba casi toda en su diálogo chispeante, netamente yanqui, que ha de perderse en la traducción insuficiente de sus subtítulos. En cambio, la interpretación de Jean Arthur, en el papel de la mujer con dos maridos, es digna del arte insuperable de esta gran actriz; y Jean es habilmente secundada por Fred MacMurray y Melvyn Douglas, con el acento sobre este último, que cada día parece hacerlo mejor. Es decir que, para los cineastas de Norteamérica, TRES estrellas, pero para los nuestros, DOS han de bastar si queremos ser justos.

★★ ¡VEALA SI PUEDE!

EL DOCTOR CYCLOPS . . Interesante film de trucos de la productora Paramount, en el que vemos a un eminente científico, cuyos extraordinarios experimentos en el campo de la biología, lo llevan a las selvas de un país de la América Central, donde se esconde de las miradas curiosas del mundo. Un grupo de interesados biólogos interrumpen sus labores y descubren el secreto de sus experimentos, que consiste en convertir toda clase de animales, incluso los seres humanos, a un tamaño diminuto, de una quince pulgadas de alto. El científico que, a estas horas se ha vuelto loco de remate, decide convertir a sus intrusos visitantes a un tamaño que le

permita estudiar sus acciones, pero cuando estos diminutos seres, consiguen fugarse, se monta en cólera y pierde sus anteojos, sin los cuales es un miope de marca mayor que no ve más allá de sus narices. Lo unico que salva al grupo de intrusos de quedarse diminutos para siempre, es que los experimentos del hombre no eran completos y poco a poco volvían ellos a recobrar su tamaño natural. Vale la pena de verse por la magia de los trucos fotográficos que resultan interesantes.

★★★ ¡TRATE DE VERLA!

MY SON! MY SON! . . ¡Hijo mío! ¡Hijo mío! es el título de esta película producida por la combinación Edward Small-Artistas Unidos, en la que el tema emocionante nos muestra un amor paternal, de tal idolatría, que el resultado es una serie de infortunios que cuesta la vida a un par de personas y causa la desgracia de otros miembros de las dos familias protagonistas de la obra. Brian Aherne es un escritor, cuya infancia fué pasada en la miseria y jura que su hijo tendrá todo lo que se le antoje. El muchacho, (Louis Hayward) se da cuenta de la influencia que ejerce sobre su padre, y le saca partido, llegando a ser un sinvergüenza de primera. Todo el mundo reconoce su verdadero carácter menos el padre que cree que su hijo es un modelo, hasta que la conducta de este llega al extremo de causar la muerte de una joven a quien el padre

(va a la página 38)

Un momento culminante en la vida de "El Joven Edison", caracterizado por Mickey Rooney. La niña es Virginia Weidler, que hace muy bien el papel de su hermanita.



El ex-policía de Nueva York, Thomas Mitchell, de "Three cheers for the Irish" de Warners, con sus tres hijas, Irene Hervey, Virginia Grey y Priscilla Lane.





LOS PREMIOS DE LA ACADEMIA

Bob Hope, le entrega a Vivien Leigh, la pequeña estatua de la Academia, como premio a su labor en "Lo que el viento se llevó". A la derecha, una escena de "Adiós, Mr. Chips", con Robert Donat.



Este año, como todos los que le precedieron desde hace ya más de una década, la Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas de Hollywood, ha distribuido en ágape solemne las famosas estatuillas denominadas *oscar*s que son la codiciada remuneración de los grandes directores, las más famosas estrellas y los estudios de cine.

En nuestro número anterior hicimos una selección de acuerdo con las premisas establecidas por la Academia y los resultados obtenidos por CINELANDIA casi han coincidido con la decisión de la Academia. El banquete tuvo lugar en el Cocoanut Grove, en el hotel Ambassador y la noche triunfal en que los aplausos resonaron en el Santo de los Santos de Hollywood quedaron por encima de otros consagrados los estudios Selznick International y la actriz Vivian

Leigh como acreedores a la gratitud artística del mundo.

La película considerada como la mejor por unanimidad ha sido "Lo Que El Viento Se Llevó" de la productora arriba mencionada y la actriz que desempeñara en ella el papel principal, Vivian Leigh, ha recibido la máxima recompensa por su magnífica labor dramática.

El mejor actor de la pantalla en 1939 ha sido el brillante actor inglés que con tanta realismo nos diera la caracterización del maestro inglés en "Adios Mr. Chips", Robert Donat.

El director honrado por la Academia como el hombre que dirigió el mejor film del año no fué otro que Victor Fleming, director de "Lo Que El Viento Se Lleva".

Hasta aquí la selección que hiciera la

revista Cinelandia ha coincidido con la votación final de la Academia. En cuanto a los acreedores a los premios que se asignan al mejor actor secundario y a la mejor actriz secundaria, la Academia eligió respectivamente a Tom Mitchell, por el film "Stagecoach", de Walter Wanger y a Hattie MacDaniels, por el realismo y gracia conque interpretara a la criada negra de "Lo Que El Viento

(va a la página 38)

JANE WYMAN

En la página opuesta una foto reciente de esta encantadora actriz del elenco Warner Brothers.

COMO VIVEN LAS ESCENAS



Arriba la inolvidable expresión de Victor McLaglen, protagonista del film, "El Delator", que lo llevara a las alturas de la fama, y a la izquierda, una escena del film, "Juarez", con Paul Muni, caracterizando al inmortal patriota mexicano.

LA cuestión del realismo cinematográfico, el poder maravilloso de la lente que desciende a los más mínimos detalles hace que para que un actor ofrezca una *performance* auténtica y sincera sea a menudo necesario algo más que emoción, arte y talento interpretativo. Sabemos que muchas estrellas para lograr la emoción necesaria en ciertas escenas de un alto contenido dramático suelen prepararse con largas meditaciones, un estudio detenido de los tipos y la psicología de los personajes que van a interpretar. Hay astros que antes de iniciar

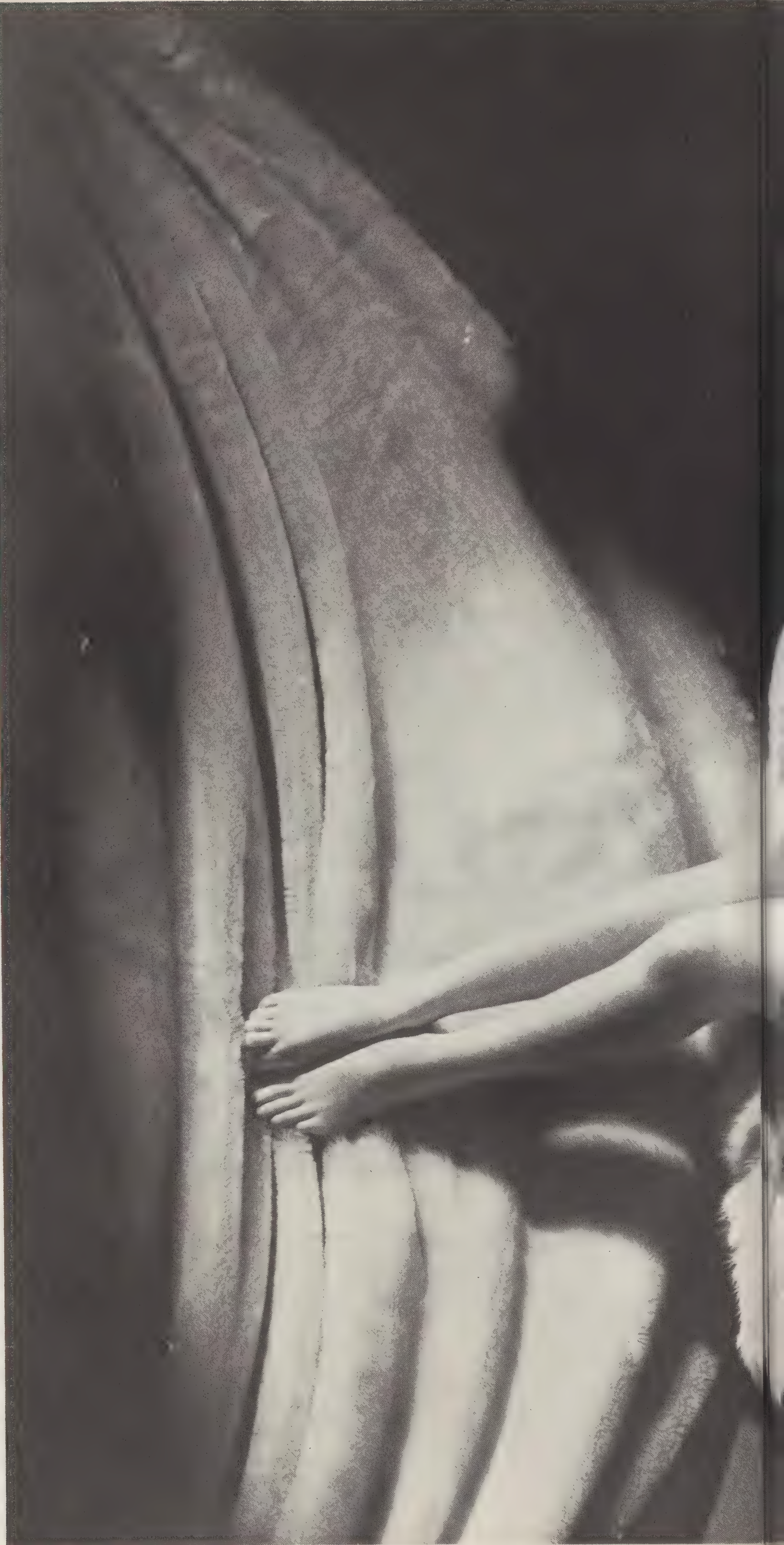
POR MARCELO ALFONSO

la filmación de una película y durante dicha filmación concentran de tal manera el pensamiento en asimilar el espíritu y la ideología del personaje que van a caracterizar, que llegan a hablar, a pensar, a conducirse en la vida diaria tal y como él o ella lo habrían hecho.

Cuando Fredric March encarnó en la pantalla al famoso astro fracasado que movido por su trágico infortunio se entrega a la bebida, llegó a extremos inconcebibles. Hablaba en el tono entrecortado y torpe del borracho; recorría los cabarets de Hollywood contemplando al través de los ojos desconsolados de Norman Maine, el desfile triunfal de los seres felices de Cinelandia y yo ví en su lujoso camerino de Selznick International (el mismo que había ocupado Marlene Dietrich durante la filmación de *(va a la página 39)*

MARILYN MERRICK

Marilyn es la más reciente recluta a las fuerzas artísticas de la productora Warners, y como todavía se encuentra entrenándose para los buenos papeles que el estudio le prepara, tiene tiempo de sobra para posar ante las cámaras y darse a conocer al público. Y en verdad que este no es un esfuerzo de la vista para los que ven esta foto de ella.







Este es el momento culminante de la vida del Dr. Ehrlich, (Edw. G. Robinson) cuando consigue interesar a la rica viuda, Francisca Speyer, (Maria Ouspenskaya) para que lo ayude a sufragar los gastos de sus experimentos científicos.

LA HISTORIA DEL DR. Ehrlich

CONCLUSION

"Has echado a perder mi trabajo de tanto tiempo. . . ."

Behring sugiere que la mire al microscopio para cerciorarse de que todavía sirve. Ehrlich se acerca tembloroso al instrumento y sus ojos asombrados contemplan el bacilo teñido y perfectamente visible. Una explosión de alegría invade el modesto hogar. Paul abraza efusivamente a su mujer. Ha triunfado al fin. De allí en adelante será famoso.

Cuando la tranquilidad reina una vez más, Behring suplica a su amigo:

"¿Porqué no utilizar el descubrimiento por primera vez en su propia persona!"

Behring accede. Hace un análisis de su propia saliva y con ojos de espanto descubre el precio que ha pagado por la gloria. El análisis es positivo. Ehrlich ha caído víctima del enemigo invisible y de la carencia de un laboratorio bien montado. En adelante miles de enfermos experimentarán los resultados benéficos

de sus largos estudios; el mundo evocará su nombre con admiración; pero nadie sabrá nunca la angustia interior de Paul Ehrlich. . . .

NUEVOS HORIZONTES

El primer éxito de Paul Ehrlich le abrió las puertas del Instituto Koch que gozaba de la protección del ministro Althoff y recibía del gobierno una fuerte suma para el desarrollo de la investigación científica. Ehrlich necesita ante todo curarse de la enfermedad contraída durante sus experimentos y es enviado a Egipto donde se restablece lentamente mediante el descanso, el clima y sobre todo el sol de las dunas, enemigo mortal del bacilo de la tuberculosis.

Ehrlich no puede trabajar, pero no por eso cesa de funcionar su cerebro audaz. Observa. Toma notas. Imagina en largas horas de reposo nuevas teorías que resuelvan los problemas principales de la ciencia de entonces.

Hasta entonces la contribución de

Ehrlich a la medicina es una teoría después ampliamente demostrada y que sorprendió por su novedad y atrevimiento a los hombres de la época. Según él en el plasma de la sangre existe una cualidad misteriosa que tiende a destruir toda clase de bacilos extraños. La presencia de los microbios provoca una reacción contraria en la sangre y esa reacción tiende a crecer de manera que si el individuo sobrevive la enfermedad su sangre queda cuando menos parcialmente inmunizada. Ehrlich descubrió que era posible acrecentar la capacidad de inmunización mediante procedimientos artificiales que varían según las enfermedades y una gran parte de sus esfuerzos los dedicó a localizar y establecer dichos procedimientos.

Un día bajo el sol ardiente de Egipto vinieron a él un adulto y un niño que habían sufrido la mordedura de una víbora. Por desgracia había pasado demasiado tiempo sin que el niño recibiera los auxilios médicos y cuando

(va a la página 46)

LA VIDA EXTRAORDINARIA DE DOUGLAS FAIRBANKS

CONCLUSION

Fairbanks exhibía en su casa ante sus amigos algunas de sus más famosas películas. Gozaba viendo la huella imborrable que el paso del tiempo iba dejando en los diversos intérpretes de sus films y en él mismo. A veces viendo "El Guacho", comentaba la exquisita belleza de Lupe Velez que apareciera con él en dicho film y decía: "Lupe era verdaderamente una mujer fascinadora cuando vino a Hollywood por primera vez. . . ."

En 1929 Douglas y Mary emprendieron un viaje que marcó una nueva etapa en sus vidas. En el verano ambos dieron la vuelta al mundo y fué su última aparición de gala, juntos, antes de que el ocaso de sus días felices comenzara a bajar sobre ambos. En China y en el Japón se les recibió como en los días más famosos de sus grandes producciones.

De regreso en Hollywood ambos decidieron reanudar sus actividades cinematográficas y surgió una idea que fué fatal en todo sentido. Douglas y Mary decidieron llevar a la pantalla, apareciendo por primera vez ambos en roles principales del film, la famosa comedia de Shakespeare "The Taming of the Shrew."

Mary se resignó, sin duda porque adoraba a su marido, a desempeñar el tercer papel de la obra. Para ella que había estado acostumbrada a colocar su nombre en el lugar más alto de la pantalla, fué este un sacrificio que revelaba cuanta era la fidelidad que guardaba al astro con quien estaba casada y qué grande el interés que sentía porque Douglas renovara sus triunfos del pasado.

Mary admitió una vez:

"No debí nunca haber tomado parte en ese film . . ."

La única película en que la pareja Douglas Fairbanks-Mary Pickford apareció junta, fué, "The Taming of the Shrew", de la que está tomada esta escena importante. Fairbanks alcanzó la cumbre de su carrera en este film, que fué el principio del fin para su esposa.

Fué quizás durante la filmación de esta película aciaga para ambos cuando comenzó a surgir la divergencia que había de culminar con el divorcio de entrambos.

Fué una historia de dudas y de lágrimas ocultas. Sonreía Mary Pickford a la brillante sociedad de Hollywood y en la intimidad veía desvanecerse para siempre su sueño de felicidad. Durante

un largo período de tiempo, desde que surgieron serias divergencias entre ellos, se cuidaban de que las sospechas no trascendieran al mundo exterior.

Douglas partió para Europa y partió solo. Por primera vez ambos se separaron durante un largo espacio de tiempo. Ella negaba rotundamente que fuera éste el principio de su catástrofe matri-

(va a la página 43)



MODAS DE CINELANDIA



● Dos creaciones diseñadas para dos tipos opuestos: la rubia, Nan Grey, de Universal, y la morena, Joan Bennett, del elenco Walter Wanger. En la página opuesta vemos a Andrea Leeds, de 20th Century-Fox, en una creación de gasa con aplicados de raso.





NANCY KELLY

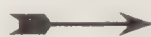
● Nancy Kelly, de los Estudios 20th Century Fox, nos presenta un modelo para noche confeccionado en chiffón blanco, que por sus líneas y transparencia evoca la delicada fragilidad de las gardenias primaverales. Una de estas bellas flores adorna los cabellos de la actriz.

● Joan Blondell, de los Estudios Warner Brothers, ha posado especialmente para que nuestras lectoras puedan admirar la última adición a su extenso guardarropa. El modelo es un vestido para calle.





AMENAZA CONJURADA . . . Gregory Ratoff ha estado a punto de divorciarse de su mujer la actriz rusa Eugenie Leonovich. La razón de esta catástrofe matrimonial no es otra que la separación en que ambos se ven forzados a vivir, el uno en Hollywood y la otra en los escenarios neoyorquinos. Parece que ambos se pusieron de acuerdo en que había llegado el momento culminante y ya no era posible continuar a tres mil millas de distancia, por lo que Gregory le ofreció una prueba para un papel en su próxima película que se titulará "Cuatro Hijos". Si la prueba fracasaba, Eugenie y Gregory se divorciarían de común acuerdo. La prueba no fracasó, así es que la amenaza de divorcio ha quedado conjurada por el momento al menos . . . ¡Todo está tranquilo en el frente de la familia Ratoff!



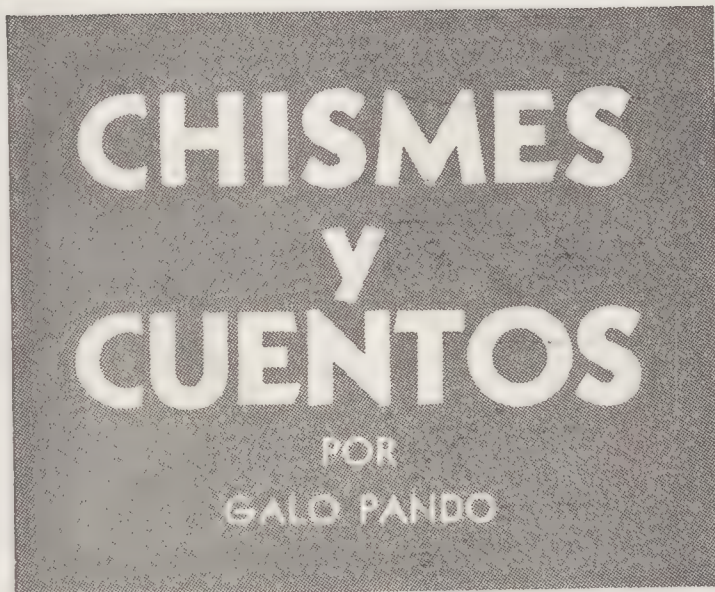
ACTOR DE CHARACTER QUE TRIUNFA . . . Thomas Mitchell recibió el máximo galardón de su carrera la noche en que la Academia de Arte Cinematográfico le otorgó el trofeo destinado al actor de character del año. La obra que le mereció este alto honor fué "Stage Coach", en la que Mitchell desempeña el papel de un médico borracho con admirable verismo y naturalidad. Mitchell, sin embargo, nos ha dado muchas excelentes caracterizaciones y es uno de los más destacados actores de carácter de Hollywood.

DE MILLE CABALGA OTRA VEZ . . . El famoso director tiene muy malas pulgas y el otro día estaba entrevistando actores para una parte en su película "The Mounted Police", y desconcertado al ver las malas cualidades de jinetes que todos tenían los cubría de denuestos. De pronto un extra de voz angustiosa gritó: "Eh . . . Apuesto a que él no se ha subido a un caballo en su vida . . ." De Mille enojadísimo interrumpió: "¿Que

dice ese hombre?" Y acto seguido se subió a un caballo e hizo una demostración de equitación capaz de consagrarlo. Y ahora los extras siguen murmurando a espaldas de De Mille, diciendo que el gran Cecil B. estaba de acuerdo, por lo bajo, con el extra que le dió el grito, pues lo que quería era hacer una demostración de sus excelentes facultades de jinete.



EL BOXEADOR Y LA CHICA DEL OOMPH . . . El superhombre chileno de los "rings", Godoy, después de su triunfo en lo que se ha dado en llamar "la pelea de los abrazos y de los besos" se ha convertido en uno de los hombres más populares en Norteamérica. Godoy ha sido invitado a numerosas fiestas en la capital cinematográfica y últimamente tuvo oportunidad de charlar íntimamente con la famosa chica del "oomph", Ann Sheridan. Ann que es una de las muchachas más populares de Hollywood sin duda encontró en la viril personalidad del atlético chileno un nuevo tipo de galán cuya característica sobresaliente es sin duda su prepotencia onomatopéyica de varón forzado y masculino. . . .



Fotos por Art Carter

EL PRODUCTOR SOL LESSER . . . tiene como muchos otros magnates del cine fuertes sumas de dinero que no puede sacar de Inglaterra a causa del conflicto bélico. Sol Lesser va a invertir medio millón en producir en Londres una obra inglesa titulada: "Las Aventuras de Tom Jones". Sol Lesser demuestra así que no es hombre que se pare en pelillos y que él es capaz de producir películas en pleno campo de batalla. . . .

LOS ESTUDIOS REPUBLIC . . . acaban de contratar a la actriz que hace algunos años gozara de gran populari-



dad, Mae Clark, Mae reaparecerá en la pantalla en la película "Women in War". Mae según recuerdan todos obtuvo un gran triunfo en el film titulado "El Puente de Waterloo" y va a reaparecer al lado del irlandés Patric Knowles y la inglesa Wendy Barrie.



TRES HURRAS POR LOS IRLANDESES . . . es el nombre de un film que está siendo llevado a la pantalla por los estudios Warner Brothers. En el toman parte como es natural un grupo selecto de descendientes de la gloriosa Irlanda, tierra del verde Erin y una de las principales atracciones la constituye la chiquilla cinematográfica de la cara maravillosamente expresiva: Priscilla Lane. Priscilla es sumamente juguetona, tiene un carácter alegre y en compañía de el galán Dennis Morgan se dedica a hacer toda clase de travesuras en las horas de descanso, entre escenas del film en referencia. Priscilla ha declarado *urbi et orbe* que si no fuera actriz sería vaquera. . . .

LO QUE HACEN LAS ESTRELLAS . . . Marlene Dietrich va de compras por la bella avenida Wilshire y nadie se fija en ella . . . Tom Mitchell celebra su triunfo en el concurso de la Academia de Arte Cinematográfico con proletario vaso de cerveza . . . Errol Flynn compra en una librería de Hollywood una colección de novelas detectivescas para matar sus horas de ocio . . . Clarke Gable y Mickey Rooney entre broma y veras intercambian algunos golpes emulando a Godoy y Lewis, mientras un policía de la Metro los mira con aire sospechoso. . . . Walter Disney devora en modesto restaurantillo una gran sandwich de queso y una taza de café como cualquier obrero, a prisa y corriendo . . . El coco Bela Lugosi y el mayordomo perfecto Arthur Treacher, discuten a gritos las excelencias de la ciudad de Budapest. . .



AMETRALLADORA DE NOTICIAS . . . Richard Greene no ha salido un solo día del hospital durante la permanencia en este de su adorada Virginia Fields . . . Dick Foran por poco se descalabra el otro día durante un paseo a caballo . . . Uno de los night clubs favoritos de las estrellas se titula Slapsy Maxie's y pertenece a "Slapsy" Max Baer que preside en el todas las noches . . . Robert Taylor conserva como un recuerdo valiosísimo la fotografía del primer cheque de \$35 que cobró en los estudios Metro . . . El jugador de base-ball Mike Frankovitch se enredó en un enamoramiento con Binnie Barnes y ahora se ha operado la nariz para dedicarse al cine . . . El ven-

trílocuo Edgar Bergen dedica sus horas de ocio a aprender a montar a caballo . . . Ann Sheridan es la chica que tiene más admiradores en la colonia cinematográfica.

IDILIO MUY COMENTADO . . . Es el de la bella Norma Shearer y el viril George Raft. Norma y George, según todos saben, salen juntos constantemente y todo Hollywood habla de su turbulento romance. Pues bien, ahora los estudios Metro van a alquilar los servicios de Raft que está contratado en la Warner y van a explotar la popularidad de la famosa pareja llevándolos juntos a la pantalla en la nueva versión de "A Free Soul", film de bajos fondos que hace años hiciera Norma, con gran éxito, en compañía de Clark Gable y Lionel Barrymore.



CONSOLAR A LOS QUE SUFREN . . . es una de las bienaventuranzas que Hollywood practicó en la persona de Olivia de Havilland la noche en que la Academia distribuyó los premios del año. Olivia estuvo a punto de obtener la estatua que corresponde a la mejor interpretación secundaria femenina. Olivia ha obtenido numerosos laureles a pesar de su juventud, pero esta vez los hados le fueron adversos pues la estatua que estuvo a punto de ir a parar a sus manos fué finalmente asignada a la actriz de chocolate, Hattie MacDaniels, cuya labor fué no menos encomiable. Entre los que consolaron a Olivia estaba el inglés Laurence Olivier y la famosa Vivien Leigh con quien acaba de casarse.

GARY COOPER TROPEZO EN PARAMOUNT . . . con su amigo el actor teatral Walter Hampden y se lo encontró transformado en un indio piel roja. Gary exclamó estupefacto: "Oh!" A lo que





el juvenil galan Jackie Cooper . . . Fred-
eric March vendió su casa palacial de
Beverly Hills y se marchó a Nueva York.
Ahora está de vuelta en Hollywood y va
a comprarse otra mansión palacial en
Beverly Hills.



**HONRANDO LA MEMORIA DE UN
GRAN ACTOR . . .** la Academia de Arte
Cinematográfico ofreció al extinto Doug-
las Fairbanks una estatua *in memoriam*,
similar a aquellas con que premia a los
más grandes actores del año. Y para
recibir ese trofeo que tenía un extraor-
dinario valor dramático estuvo presente
el hijo de Douglas, estampa rediviva de
su padre, heroe de numerosas películas,
en quien puede decirse que continua vivo
el espíritu triunfal del heroe de Robin
Hood. La emoción del hijo al recibir esa
noche el trofeo destinado a honrar la
memoria de su padre fué sin duda in-
tensa.

LA VIDA DE DON NADIE . . . Es poco
más o menos el título del próximo film
que dirigirá el superhombre de Holly-
wood Frank Capra. Para dicho film,
Capra parece haber tropezado con la
dificultad de que no acaba de conseguir

contestó Hampden: “¡Ah!” Balbuceó
Gary: “¿Es posible?” Y respondió
Hampden. “Si.” “Hombre”, dijo en-
tonces Gary, “un indio no dice, si, sino
“ugh”. “Es que el único que cree que yo
soy un indio es Cecil B. De Mille . . .”

¿UN NUEVO ASTRO A LA VISTA?
. . . El hijo del embajador de Suecia en
China acaba de obtener un contrato para
desempeñar el papel principal de una
nueva película Warner. Si hemos de
creer a los que lo conocen, John Guston,
que así se llama, está destinado a la
celebridad por su extraordinaria per-
sonalidad y apostura. Durante una co-
mida íntima los amigos de Guston
decidieron elegir un nombre para él,
que tuviera más *sex-appeal* que Guston
y después de una cuidadosa votación el
nombre elegido fué Peter Ashley.

**EN EL FILM “EL DOCTOR SE
CASA” . . .** Ray Milland en una desco-
munal borrachera se queda dormido en
casa de su futura Loretta Young. El
carácter de las escenas subsiguientes
podemos paladearlo leyendo la orden del
día del estudio. Para dicho film al día
siguiente se ordenaron los siguientes

bártulos: “Una cama de desarmarse . . .
Un loro que no diga malas palabras . . .
Una bolsa de hielo para la cabeza de
Ray Milland . . . Dos polizontes con pies
planos . . . etc.”

QUISICOSAS CINELANDICAS . . . El
verdadero nombre de Loretta Young es
Lorette Gretchen. Una admiradora suya
tuvo dos nenos gemelas y les puso por
nombre, a una Lorette y a la otra
Gretchen . . . Cierta Raja Hindu asistió
a un matrimonio solemne en Hollywood
y regresó a la India convencidísimo de
que el novio se había casado con toda
la corte de honor de la novia . . . Bonita
Granville recibió el día de su cumpleaños
una docena de rosas rojas que le enviaba

un astro que satisfaga sus deseos. Se
dijo que había organizado un concurso
para conseguir un galán nuevo, lo que
en Capra es una actitud extraordinaria,
pero parece que en realidad está tratando
de conseguir a Gary Cooper.

ESCRITOR QUE SE SUICIDA . . .
John Monk Saunders, autor de nu-
merosos argumentos cinematográficos y
premiado por la Academia hace años,
por su famosa obra “La Patrulla de la
Aurora” se divorció hace algun tiempo
de Fay Wray, atrayente beldad de la
pantalla. Saunders fué encontrado en un
ropero de su casa en Florida, ahorcado.
De todas las formas de suicidio eligió
la más horrenda. . . . Saunders estaba



EN EL MUNDO DE LAS ESTRELLAS

enfermo, desengañado y sufría de desequilibrio mental. Solo así se explica su trágica ocurrencia.

ESCRITOR DIGNO DE ALABANZA . . . Marc Connelly, famoso comediógrafo norteamericano, autor de "Green Pasture", renunció a hacer la adaptación a la pantalla de la vida del inmortal pianista polaco Franz Chopin. Esta actitud honra a Connelly. Admirador del genial compositor, considera su memoria

DIALOGO CAUSTICO . . . En el set donde filma el director Walter Lang un film con la nueva y juvenil Linda Darnell, Linda simula ser una heroína desengañada por sus fracasos en Hollywood. Entre sollozos exclama: "Hollywood; Antro de falsedad, donde no se conocen la lealtad, ni la amistad. . . . En mala hora vine a Hollywood. . . ." El director grita entonces: "¡Corten!" y Linda corre a él y le dice: "Mr. Lang . . . Esa frase es demasiado dura . . . El

público se va a ofender . . ." Y Mr. Lang responde con cachaza: "Nada de eso . . . El público la va a devorar . . . Particularmente en Hollywood . . ."

EL EXMARIDO DE HEDY LAMARR . . . vuelve una vez más a Hollywood. Fritz Mandl era el más poderoso fabricante de municiones en Austria y tuvo la habilidad de extraer su fortuna de los bancos de Viena, antes de que hiciera el Fuehrer su entrada triunfal. Los millones de Mandl están ahora en Sudamérica y el objeto de su viaje a Hollywood es financiar una película que será distribuida por Columbia o RKO probablemente.

EL MAGO DE HOLLYWOOD . . . Darryl Zanuck tiene por tarea favorita el descubrimiento de estrellas. A más de uno ha hecho famoso de la noche a la mañana y siempre está dispuesto a brindar una oportunidad a los muchachos y muchachas inexpertos que poseen facultades cinematográficas, pero a quienes el mundo desconoce. A Zanuck debe Hollywood la carrera meteórica de Tyrone Power, de Don Ameche y ultimamente de una chiquilla incipiente y extraordinariamente joven, Linda Darnell. Para Linda, Zanuck es el mago prodigioso de los milagros increíbles, cuya varita mágica logró transformarla casi súbitamente en una estrella de primera categoría.

PUNTO DE VISTA . . . Después de exhibirse la famosa película *Grapes of Wrath* que tiene que ver con el proletariado yanqui, alguien preguntó a Darryl Zanuck, el productor: "Dicen que usted hizo esa película porque quiere que reelijan a Roosevelt". El contestó. "La hice porque quería que 20th Century Fox reeligiera a Darryl Zanuck."



sagrada y no ha querido resignarse a alterar los hechos históricos e interpretar libremente la vida de Chopin en un cinedrama inexacto aunque sensacional.



LA ACTRIZ INGLESA MADELEINE CARROLL . . . dedica sus horas de descanso a tejer ropas para los niños que en Europa son víctimas del conflicto bélico. Madeleine cedió su castillo en Francia para albergar a los niños refugiados de la guerra y ha organizado grupos de muchachas, algunas sumamente jóvenes pues no llegan a los quince años, cuyas manos infantiles contribuyen sin cesar a aliviar la tragedia de los niños europeos.





Rochelle Hudson demuestra la técnica de aplicarse el maquillaje de "Pan-Cake", y al parecer a ella le gusta el uso de esta nueva preparación, a juzgar por su sonrisa de satisfacción.

HAY QUE CONOCER EL USO Y APLICACION

EL secreto o principio fundamental que toda mujer moderna debe poseer cuando trata de dar a su belleza una expresión perfecta mediante la aplicación de los más modernos sistemas de maquillaje y el uso de productos consagrados universalmente, es la aplicación correcta, el uso adecuado de dichos productos.

Muchas mujeres cometen el error de no dar la importancia debida a este principio trascendental del cual depende casi siempre una gran parte, no solo del éxito social de la mujer moderna, sino además, de su éxito sentimental porque la influencia psicológica que han ejercido siempre, la belleza, el arte y el buen gusto estético asciende a increíbles proporciones en la vida esencialmente emocional de la mujer.

Constantemente los laboratorios de belleza tratan de descubrir nuevas fórmulas cuya única finalidad es dar realce a los atractivos femeninos, crear en torno a la mujer moderna una aureola que sirva para completar la obra de la naturaleza. Y el progreso realizado al través de múltiples esfuerzos es digno de mención. Los productos de belleza más modernos son de una calidad mejor y sobre todo de una aplicación más sencilla. La mujer de hoy puede obtener resultados mágicos recurriendo a ellos, pero precisamente en la misma superabundancia de tonalidades, de cremas básicas, de novísimos sistemas de maquillaje reside el peligro. Una mujer de buen gusto debe conocer en detalles la

El Sr. Max Factor, Jr., autor de este artículo, da una demostración práctica de cómo aplicar el maquillaje "Pan-Cake". Sus clientes son: Irene Hervey, Ellen Drew y Frances Mercer, estrellas de Cinelandia.





manera de aplicar todos esos recursos de belleza con acierto y simplicidad y no hay que olvidar que el maquillaje es ya una ciencia y por consiguiente para saberlo utilizar, se requieren ciertos conocimientos que constituyen la base de la educación estética femenina.

Voy a referirme a un caso concreto. El novísimo y revolucionario maquillaje denominado en inglés, "Pan-Cake" ha hecho su aparición en el tocador de la mujer elegante. Para que el maquillaje "pan-cake" rinda el máximo de su eficacia en la acentuación de la belleza femenina es preciso que se use en orden correcto de sucesión con los demás cosméticos. He aquí el procedimiento descrito a grandes rasgos:

Primero. Limpiar bien el cutis con crema normalizadora y después con agua y jabón.

(va a la página 38)

DEL Maquillaje

POR
MAX FACTOR, JR.

exclusivo para
CINELANDIA

Otras admiradoras de este maquillaje moderno son: arriba, Rosalind Russell y Eleanor Powell, de M-G-M. A la derecha, Ann Rutherford, del mismo Estudio.





La bella actriz, Florence Rice, de M-G-M, se prepara a servir una apetitosa merienda en la que el té es parte principal.

En La Cocina

POR
BARBARA
CARO LEE

LA HORA DEL TÉ

según la práctica la actriz, Anna Neagle

La hora del té, paréntesis amable después de un día de ocupaciones y trabajo, está siendo cada vez más popular en los hogares americanos y aun en los propios Estudios, ya que aun durante la producción de la película "Irene", la actriz inglesa Anna Neagle, no dejó de servir el té a su compañía diariamente a las cuatro de la tarde.

La hora del té representa un rito social propicio al intercambio de ideas, a la charla amistosa y al descanso, por eso es indispensable que en el servicio del té predomine la mayor delicadeza. La mantelería debe ser exquisita, sin ser precisamente exagerada y en cuanto a

la vajilla y cucharitas mientras más delicadas, mucho mejor. En otras palabras, tanto el té como todo lo que con él se sirva debe ser algo perfecto.

COMO SE PREPARA EL TÉ

Primero se calienta la tetera con agua hirviendo, y después de vaciar ésta, se pone una cucharadita de té por cada taza de agua. En seguida, se pone el agua en la tetera acabando de soltar el hervor, se cubre ésta y se deja reposar cinco minutos en un sitio caliente. Pasados éstos, se sirve después de haberlo colado. Para mayor comodidad, conviene

tener dos teteras a mano: una, en la que se deja reposar el té y la otra para servirlo. También la cubre-tetera tiene gran utilidad, pues conserva el té caliente por si alguien pide una segunda taza. El té generalmente se acompaña con rebanadas muy finas de limón o de naranja, las que pueden decorarse con uno o varios clavos; azúcar en cubos, crema y una jarra de agua hirviendo por si alguien desea tomar una infusión de té mucho más débil.

Todo lo que se sirva a esa hora debe ser delicioso y exquisito. Por ejemplo, rebanaditas de pan untadas con mantequilla, sandwiches de queso de crema y

mermelada de naranja y otras delicadezas por el estilo. Panecitos de salvado, con pasas y nueces, tostadas de canela, rebanadas de pastel, rosquillas y varias clases de galletas, son algunos de los acompañamientos que pueden considerarse como dignos de mención. Lo importante es que todo sea pequeño, bien presentado y apetitoso.

A reserva de incluir algunas recetas para la preparación de galletas y panecitos apropiados para el té, sugerimos el presentar una charola con galletas o rebanaditas de pan tostado y varios recipientes con rellenos para que cada invitado elija el que más le guste. Entre éstos figuran el que se hace mezclando partes iguales de queso Roquefort y queso de crema, sazónándolo con cebollitas finamente picadas, aceitunas verdes, chile pimienta y una poquita de salsa Worcestershire. Para otros rellenos, pueden presentarse mermelada de fresas, nueces saladas, pasta de anchoas, etc.

GALLETAS DE MERMELADA DE NARANJA

- 2 tazas de harina
- 4 cucharaditas de levadura en polvo
- 1 cucharadita de sal
- 4 cucharadas de mantequilla
- $\frac{3}{4}$ de taza de leche
- 4 cucharadas de mermelada de naranja
- 1 cucharada de mantequilla fundida

Se cierne la harina sola y se vuelve a cernir después con los demás ingredientes secos. Se incorpora la mantequilla, se agrega la leche y se amasa en una tabla enharinada. Se extiende con el rodillo a formar una lámina de $\frac{1}{4}$ de pulgada de grueso, la que se unta con la mermelada de naranja, para enrollarla después. De este rollo se cortan las galletas de $\frac{3}{4}$ de pulgada de grueso. Se colocan sobre una lámina engrasada y después de barnizarlas con la mantequilla fundida, se meten a horno caliente de 450 grados por espacio de 10 minutos. Salen doce galletas.



Anne Shirley demuestra la técnica de hacer pastelillos en forma de corazones, lo que para ella tiene un significado inmenso, ya que está en la edad de las pasiones románticas.



Mary Hart, que aparece en Republic Pictures

EMBELLEZCA SUS OJOS
con la reconocida

Maybelline

que ayuda a hermosearlos

Las estrellas del teatro y el cine, y quince millones de damas atractivas, por todo el mundo, usan la reconocida Maybelline para embellecer sus ojos.

Puede usted tener lindos ojos instantáneamente si usa cosméticos Maybelline, para que realcen su elocuencia, su encanto y su hechizo. Con rapidez y gracia, se forman y acentúan primero las cejas mediante el Lápiz Maybelline, sirviéndose del matiz que más convenga a su tez. En los párpados superiores, aplíquese el color individual de Sombra de Maybelline. Luego, póngase el Oscurecedor Maybelline en las pestañas—no mucho—para que se vean más negras, más largas y más abundantes. Y ya, así, mírese en el espejo y notará qué bellos pueden ser su ojos.

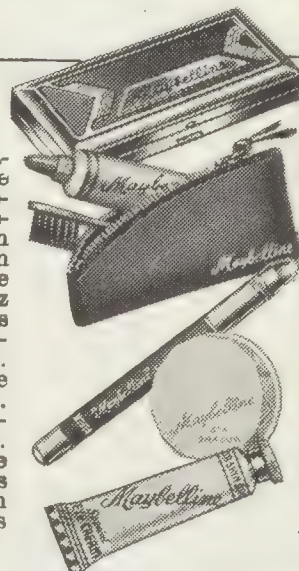
Pruebe usted también la nueva Crema Maybelline para los ojos. Aplíquela todas las noches a los tiernos tejidos de la piel que rodean los ojos: la mantendrá suave y tersa y ayudará a impedir las arrugas.

Los Embellecedores de Ojos de Maybelline son económicos y duran mucho. Una vez probados, se estiman su superioridad y mayor finura en el maquillaje de los ojos. Todos los productos Maybelline han sido aprobados por muchos peritos en belleza e higiene. Para embellecer sus ojos, compre Maybelline hoy mismo.

Maybelline



Oscurecedor Maybelline, modelo vanity en estuche de metal dorado. Repuestos. Oscurecedor Maybelline en forma de crema, en estuche con cierre corredizo. Lápiz Maybelline para las cejas. Todo en negro, castaño o azul. Sombra Maybelline para los ojos, azul, gris azulado, castaño, verde o violeta. Crema Maybelline para los ojos. Estos productos vienen ahora en tamaños pequeños.



Revlon **PRESENTA** **CUATRO NUEVOS TONOS** **DE MAS CHIC ESMALTE**



ESTA temporada la Moda es caprichosa, y Revlon, que es su esclavo, presenta cuatro espléndidos matices, a tono con las tendencias importantes de la estación. El "BRAVO" de Revlon es audaz; un rampante, límpido escarlata. El "CHILIBEAN" de Revlon es exótico, sudamericano, de tinte rosado parduzco. El "SHY" de Revlon es sentimental, encantador... color de rosa en que asoma la malva. El "RED DICE" de Revlon es rojo aventurero, vívido, conquistador. Examine Ud. estos nuevos matices entre los 21 *dernier cri* de Revlon... los mejores por su apariencia, los mejores por su duración y los mejores para las uñas. Para uñas débiles y quebradizas, la mayoría de las mujeres usa PROLON. Pida Ud. las famosas preparaciones de manicura de Revlon en las mejores casas del ramo.



Las preparaciones de Revlon se venden por toda la América Latina.

G-2

Nuestra . . .

(viene de la página 17)

quiere como una hija. Brian Aherne escala las alturas con una interpretación sentida y magistral del padre y Hayward se da a odiar por su caracterización del hijo descarado que no cree en nada ni en nadie. Otros personajes que se destacan son Madeleine Carroll, Lorraine Day, Henry Hull, Josephine Hutchinson. Dirigida por Charles Vidor.

★ ★ ★ ¡TRATE DE VERLA!

HOUSE ACROSS THE BAY... La traducción de este título es: La casa al otro lado de la bahía, y se refiere a la prisión federal de Alcatraz sita en el mismo centro de la bahía de San Francisco. Alcatraz es la prisión donde pasó algunos años el célebre Al Capone de funesta fama y sirve de ambiente para el desarrollo de este film. Interpretan los papeles principales, George Raft, y la bellísima Joan Bennett. Joan se ha quedado con el pelo teñido y se parece tanto a la trigueña belleza de Hedy Lamarr, que uno tiene que mirar dos veces, con la ventaja casi de parte de Joan. Y no está de mas declarar que el argumento se basa en estos mismos encantos físicos de la Bennett ya que no menos de tres hombres, George Raft, Lloyd Nolan y Walter Pidgeon, se pelean por ella. Raft va a dar a la cárcel, siendo muerto después que él mata a Nolan, y Pidgeon, pierde todo interés en los aeroplanos que fabrica para los aliados, una vez que cae bajo la mirada magnética de Joan. Y como el productor de la película es el marido verdadero de Joan, no hay duda que él tiene mucha fe en los atractivos de su esposa.

Hollywood . . .

(viene de la página 4)

Hollywood a Punta de Lapiz filman, las direcciones de los estudios, etc.

Con todos esos conocimientos nos vamos a nuestras respectivas tierras, y hablamos de todas esas cosas, como si lleváramos credenciales de directores.

Con tan mala suerte que nos creen y comenzamos a dirigir películas, y . . . ¡paff!, lo que hacemos son unos chorizos de celuloide.

Hollywood, señores, nos enseña muchas cosas. . . .

Los Premios . . .

(viene de la página 18)

Se Llevó". Por primera vez un miembro de la raza de color ha recibido el supremo galardón cinematográfico. El premio por la mejor fotografía del año fué adjudicado a Gregg Toland, por "Wuthering Heights" y el premio por la mejor fotografía en technicolor a Ernest Haller y Ray Rennahan, por la admirable realización fotográfica de "Lo Que El Viento Se Llevó".

Durante el banquete de la Academia fué maestro de ceremonias el actor Bob Hope que con su *humour* inagotable contribuyó la nota alegre y divertida e hizo reír al congreso de cineastas y estrellas a pesar de la solemnidad de la ocasión.

Bañistas . . .

(viene de la página 11)

Leyendo de izquierda a derecha y de arriba abajo, página 10, son: Jean Parker, y Paulette Goddard, de Paramount; Barbara Read, de R.K.O.; Judith Barrett, de Paramount; Coristas del film, "The Devil Dance"; y Ann Rutherford, de M-G-M. Página 11: Dorothy Lamour, de Paramount; Ginger Rogers, y Anne Shirley, de R.K.O.; Marilyn Merrick, y Jane Gilbert, de Warner Bros.

Maquillaje . . .

(viene de la página 35)

Segundo. Entonarlo con una Loción Refrescante o si hay un exceso de grasa natural, con Astringente.

Tercero. Aplicar la Base de Maquillaje con muchísima parquedad, emparejándola por toda la superficie de la cara hasta que desaparezca y se confunda su color con el mismo de la piel. A un cutis de tipo grasoso debe aplicársele una crema base de propiedades astringentes.

Cuarto. Ya preparada la tez con la base apropiada, aplíquese el "Pan-Cake" con una esponjita o pedazo de algodón que haya sido humedecido en agua. Es preferible usar la esponja, por determinadas razones y así lo hacen la mayoría de las estrellas de Hollywood.

Después de aplicado el "Pan-Cake", debe emparejarse bien hasta que luzca suave y terso, para lo cual debe quedar el rostro cubierto de una capa muy fina de ese maquillaje. Cualquier exceso de humedad que haya quedado debe quitarse inmediatamente, absorbiéndolo—a manera de papel secante—con una toallita de papel tisú. Una vez que esté completamente seco puede retocarse con el cepillo de polvos.

La superficie maquillada con "Pan-Cake", no debe empolvarse enseguida, sino esperar a aplicar primero la sombra para los ojos y el colorete, después de lo cual pueden aplicarse los polvos faciales.

Al empolvar, pásese ligeramente la mota sobre la sombra, pero bien recargada de polvos por arriba del colorete, quitando lo que sobre con el cepillo de polvos.

El lapiz para las cejas y el embellecedor de las pestañas deben aplicarse inmediatamente después de los polvos, y por último el creyón de labios.

En esta forma el nuevo maquillaje "Pan-Cake" contribuye a acrecentar la belleza de la mujer y cumple con la finalidad para la cual fué creado. La función del "Pan-Cake" no es otra que permitir que el esplendor natural de la piel no desaparezca y se pierda bajo una densa capa de cosméticos y por eso

es que se aplica en una capa microscópica y fina, al través de la cual se transparenta milagrosamente el color natural de la tez.

Solo usándolo de acuerdo con estas normas y prescripciones es posible que el cutis obtenga un aspecto parejo, suave semi-transparente y completamente natural. La piel adquiere una calidad "glamorosa" y este moderno maquillaje es inmune a los efectos del sudor y por su consistencia "porosa" no afecta en lo más mínimo la respiración de la piel.

El maquillaje "Pan-Cake" fué descubierto cuando los más grandes expertos de Hollywood trataban de resolver el problema del maquillaje en las películas filmadas en technicolor y ha tenido un éxito sin precedentes habiendo llegado a substituir a todos los pro-

ductos anteriores en el maquillaje social de la mujer moderna. Su advenimiento ha hecho cambiar radicalmente la técnica de maquillaje practicada en Hollywood. Hedy Lamarr, Vivian Leigh, Norma Shearer se entusiasmaron tanto con los maravillosos resultados que obtuvieron que exigieron, podemos decir, que el "Pan-Cake" fuera usado no solo como maquillaje profesional sino que fuera adaptado además para el uso social. Pero no debemos olvidar que las mujeres de la pantalla conocen ampliamente la aplicación científica y ordenada de los más modernos métodos de maquillaje y por consiguiente su criterio es altamente valioso para las demás mujeres del mundo que generalmente recurren a los servicios del salón de belleza o de los maquilladores profesionales.

Como Viven Las Escenas

(viene de la página 21)

El Jardín de Alá) una caja de champaña que sin duda había colocado ahí el famoso actor con el objeto de aumentar el realismo del ambiente.

Paul Muni antes de llevar a la pantalla su magnífica interpretación del inmortal patriota mexicano Benito Juárez no solo hizo un viaje a México, con el objeto de

Salud invita Belleza

Tome En Abundancia Diariamente Esta Leche de Sabor Natural Para Favorecer la Salud . . . y Tener Un Cutis Lozano

Las mujeres aprecian sobre todo un cutis fino, pero aunque constantemente están procurando la manera de embellecerlo, muchas veces olvidan que la salud es la base de la belleza. La leche fresca y cremosa, en abundancia, es maravillosa para la salud y el cutis.

Esta manera natural de embellecer la persona, ahora no presenta el problema de conseguir la leche fresca y conservarla así. Klim proporciona leche rica y cremosa procedente de las mejores regiones lecheras, elaborada y empacada en el grado más alto de pureza y frescura. Esta misma frescura la encuentra usted al abrir cada lata, porque se le ha suprimido el agua y nada se le ha añadido. Restituyéndole el agua, vuelve usted la leche a su estado normal.

Klim es siempre uniforme, segura . . . más digestible que la leche ordinaria. Se conserva indefinidamente—sin refrigeración.

Tenga leche fresca siempre a mano—compre una lata de Klim hoy.

LECHE NATURAL EN POLVO KLIM



68F



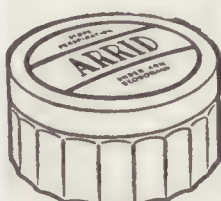
¿QUE ES KLIM?

Klim es leche de vaca, fresca y pura, a la cual sólo se le ha suprimido el agua. Sin añadirse nada. Para devolver a la leche su estado natural—restitúyasele el agua.

NUEVA... esta CREMA ANTISUDORAL

que corta LA TRANSPIRACION AXILAR sin peligro

1. No daña la ropa—no irrita la piel.
2. No hay que esperar que se seque. Puede aplicarse inmediatamente después de afeitarse.
3. Instantáneamente corta la transpiración. Desodoriza el sudor, mantiene las axilas secas.
4. Una crema pura, blanca, desvaneciente, sin grasa. No mancha.
5. La Crema Antisudoral Arrid ha sido premiada con un Sello de Aprobación por un Instituto Internacional de Lavandería porque no daña las telas.



Se han vendido 15 millones de pots de Arrid. Compre un pote hoy en cualquier tienda que venda artículos de tocador.

ARRID

CARTER PRODUCTS INC., 53 Park Place, Nueva York, E. U. A.

22C

CINELANDIA

LA REVISTA MENSUAL DEL CINE

La más entretenida, elegante y acabada de cuantas se publican en los Estados Unidos, superior, en todos sentidos, a todas las que aparecen en lengua inglesa. CINELANDIA es un triunfo de nuestra RAZA, pues refleja los gustos y opiniones de los pueblos de habla española.

Precio, 15 centavos en moneda norteamericana, (o su equivalente en moneda nacional) por el número suelto, y \$1.50 por la suscripción anual.

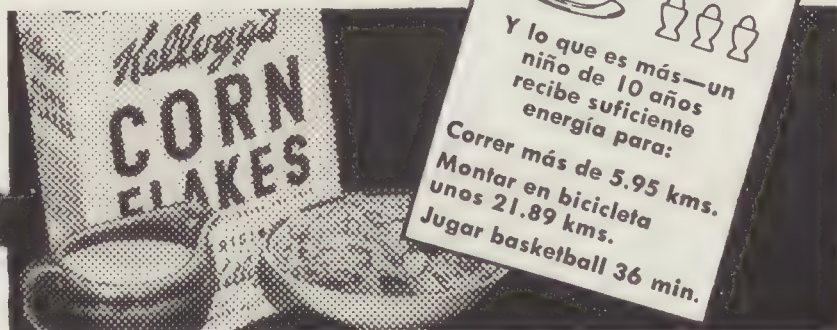
El Cereal Sabroso, Kellogg's Corn Flakes, les da a sus Niños la ENERGÍA Necesaria para el Juego Activo



Las hojuelas de maíz, Kellogg's Corn Flakes, les dan a sus niños energía al amanecer. A esa hora es cuando más ha mermado su reserva de energía.

KELLOGG'S es sabroso, con leche caliente o fría y azúcar. El cereal, listo para comer,

de mayor venta en todo el mundo. Compre un paquete hoy en la tienda de comestibles.



Un tazón de KELLOGG'S Corn Flakes con leche y azúcar provee mayor grado de energía que 3 huevos

Y lo que es más—un niño de 10 años recibe suficiente energía para:

- Correr más de 5.95 kms.
- Montar en bicicleta unos 21.89 kms.
- Jugar basketball 36 min.

recibir la impresión directa del país donde transcurrió la vida de Juárez y de los lugares históricos y los recuerdos del grande hombre que conserva México en sus museos de arte e historia. Muni trató de hablar con el acento y los ademanes propios de un mexicano y puede decirse que vivió intensamente la vida del revolucionario de Querétaro.

Pero hay casos en que para poder dar realismo a una escena no basta con que el actor concentre su pensamiento y fantasía en el personaje interpretado. El desorden con que se filman las escenas de una película, comenzando con frecuencia por aquellas de mayor contenido emocional, no permite al actor de cine edificar poco a poco las escenas culminantes tal y como lo haría el actor de teatro, imperceptiblemente, viviendo el desarrollo del drama y sintiendo el desarrollo de las escenas hasta llegar al momento dramático supremo.

Para remediar tal situación muchos astros y estrellas famosos recurren a trucos que pueden tildarse de pueriles. Muchos tienen que escuchar músicas sugerentes, sonatas conmovedoras antes de que puedan brotar las lágrimas de sus ojos con la precisión y facilidad que requieren las circunstancias.

Cuando Al Hall dirigía a Shirley Temple en una escena dramática de "Little Miss Marker", para lograr que la niña rompiera a llorar ante la cámara con toda la superabundancia de naturalidad propia del cine, tuvo que recurrir al siguiente truco. La madre de Shirley acababa de adquirir un lujoso automóvil y la niña estaba locamente entusiasmada con él, pues era el primer auto nuevo que adquiría la familia Temple. Hal tuvo que fingir un accidente y llamar de parte de la policía al set para anunciar que el auto acababa de ser destruido en un choque. La señora Temple cayó en un estado de angustioso histerismo y Shirley rompió a llorar a gritos.

Innecesario es decir que los fotógrafos aprovecharon a perfección el instante matemático y la escena en la pantalla sorprendió al público por su realismo insuperable.

Otro caso original fué la filmación de una de las escenas más importantes de la película "El Delator", dirigida por John Ford. El astro del film, Victor MacLaglen, debía comparecer ante una corte marcial y el drama, el choque de emociones violentas, la intensa conmoción interior debía aparecer en el rostro de MacLaglen con una veracidad capaz de quedar grabada en la memoria del espectador.

El día anterior a la filmación de la escena, Ford le dijo a MacLaglen que no se preocupara por aprender de memoria el diálogo, pues iba a filmar la escena de acuerdo con la técnica del cine mudo. A los demás actores que tomaban parte en ella les ordenó que estudiaran cuidadosamente sus intervenciones verbales, pues no toleraría en tan delicada escena la menor equivocación.

Cuando MacLaglen, de pie ante el tribunal, bajo el fulgor de los reflectores comenzó a ser verdaderamente sitiado por la precisión de las preguntas y respuestas de los demás actores, sintió un

verdadero terror. Nada teme un actor más que quedar mal en una escena de importancia y ver su labor superada por la de los partiquinos. La angustiada desesperación de MacLaglen empalmaba espléndidamente con la expresión trágica de hombre desesperado, condenado a morir, vilipendiado por sus jueces. Y fué así como obtuvo John Ford la mejor escena del film. Una escena que ha quedado en la historia del cine contemporáneo como un ejemplo de realismo cinematográfico.

Muchos otros ejemplos podríamos citar de casos semejantes. Los directores han llegado al extremo de hacer que el actor repitiera una escena durante horas y horas haciéndole creer que dichas escenas están siendo fotografiadas por las cámaras. Cuando el cansancio, la angustia, la desesperación y vergüenza del fracaso aparecen con caracteres inequívocos en la cara de la víctima, las cámaras funcionan con verdadero film y la escena es fotografiada con todo el realismo increíble y la precisión que exige la cinematografía, arte del detalle, reproducción admirable de los secretos casi imperceptibles del rostro humano.

Geraldine Fitzgerald

(viene de la página 7)

facilidad, no pertenece, ni pertenecerá nunca al tipo de mujer de la pantalla que elige para marco de sus triunfos una estridente fanfarria de publicidad y media docena de aventuras románticas dignas de figurar en los anales psicopáticos de los seres supranerviosos de la pantalla.

Las chicas perfectas del cine vierten con generosidad desbordante el cauce torrencial de sus atractivos exteriores. La belleza sugerente, la poética fascinación que ha abierto las puertas del cine a Geraldine Fitzgerald, es más bien una cualidad interior, un reflejo de su psicología poderosa. En la ciudad de los extravertidos Geraldine tiene todavía la lámpara interior que da a la vida sabor poético.

Realmente que difiere en exceso del prototipo eterno de la actriz de cine. Carece de inquietud dinámica y de materialismo abracadabrante. Viéndola no cree uno en la posibilidad de que esta mujer apacible y sencilla sepa salirse tan a menudo de su propio yo para reflejar con precisión y esplendor las almas torturadas de las demás mujeres.

Sin duda que sus papeles favoritos deben llevar siempre el sello de la tragedia para que Geraldine pueda verter en ellos un poco de sí misma y así su nombre ha sido asociado a films en los que una suprema tortura interior es la nota culminante. En "Negra Victoria" compartió con Bette Davis la horrorosa tragedia de la mujer que camina hacia las tinieblas por un sendero de rosas, la muchacha aristócrata que descubre la dicha y la bondad cuando la ceguera y la muerte le salen al paso.

En "Wuthering Heights" fué uno de los miembros de la familia marcada por el destino y habitó en el hogar donde un odio repelente y cruel marchitaba los cuerpos y zahería las almas.

En su último film, Geraldine hizo el papel de una muchacha condenada a

*Como no todas somos iguales,
lo que es bueno para ti no
hace que lo sea para mí.*

Las necesidades personales de cada mujer varían en los distintos días y lo que es apropiado para una no lo es para la otra. Tú solamente podrás saber que tipo de toalla sanitaria o que combinación de ellas mejor soluciona tus necesidades cada día. Por tanto . . .

Kotex ofrece 3 distintos tipos de toallas sanitarias:

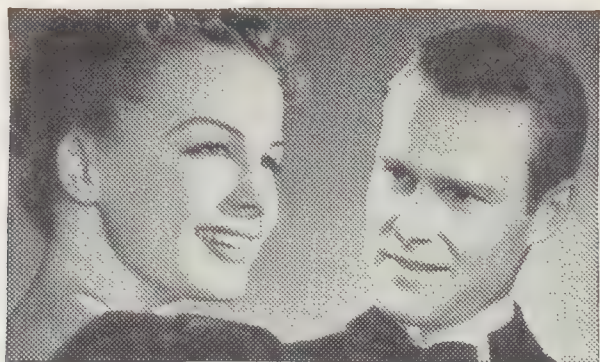
Kotex "Regular" en la caja azul. La toalla ideal para las necesidades normales.

Kotex "Junior" en la caja verde. Una toalla algo más angosta para los días cuando se necesita menos protección.

Kotex "Super" en la caja castaña. La toalla con más capas absorbentes para mayor protección.

Ya verás . . . EN KOTEX HALLARÁS LO QUE NECESITAS!





Si está usted enamorada... un medio de atraerle es teniendo labios adorables... ¡pero no pintados! Tangee—el lápiz que no es pintura—aviva el color prestando atrayente naturalidad; ¡y suaviza!



¡Labios adorables! Tangee le sorprenderá porque usted puede graduarlo a su gusto, según su propio colorido. ¡Por eso armoniza tan primorosamente! Al pasarlo ligeramente da un color rosa—y repasándolo produce hasta un bellissimo grana intenso. Para contraste más vívido, hay Tangee Theatrical.



¡Mejillas seductoras! El Colorete Tangee (compacto o crema) les da color radiante pero que parece de su tez misma, y el polvo facial Tangee completa ese conjunto armónico que da atractivo irresistible por su aspecto natural. Esta noche mismo use los tres artículos Tangee.

El Lápiz de Más Fama
TANGEE
EVITA EL ASPECTO DE PINTURA

¡CUIDADO! Tangee es el lápiz de mayor venta en Estados Unidos. Rehuse imitaciones que, no teniendo venta allá, pretenden venderse aquí. ¡Exija Tangee!



★ **PIDA ESTE JUEGO DE 4 MUESTRAS**
THE GEO. W. LUFT CO.
417 Fifth Avenue, New York City, U.S.A.
Por 10c en moneda americana su equivalente en moneda de mi país o sellos de correo, que incluyo, sírvanse enviarme un juego miniatura con muestras de 4 preparaciones Tangee. L260-5

Nombre _____
Dirección _____
Ciudad _____ País _____

prisión perpetua que da a luz un niño cuya vida inútil es sacrificada por los médicos para salvar la del niño.

Un incidente curioso ocurrió en ese film. Se necesitaba expresar con exactitud el desgaste físico y mental que produce la gestación maternal en una muchacha delicada y sensitiva y, por curiosa coincidencia, Geraldine que está casada con un inglés, no solo desempeñó con acierto el papel maternal en la película: "Un Niño Nace", sino que en realidad va a tener un niño y los meses precedentes coincidieron perfectamente con la filmación de la película. Esto sin duda aminoró los preocupaciones del director que no tuvo que hacer grandes esfuerzos para provocar en la mente y en el aspecto de la actriz las reacciones propias de la mujer que está a punto de ser madre.

Geraldine Fitzgerald toma su carrera con seriedad e interés. Para ella el cine no es simplemente un obsequio del destino a sus preferidos, ni el metodo por excelencia para apropiarse miles de dólares, el cine es su propio destino, la finalidad de su vida y un verdadero ideal artístico que alimenta todas sus decisiones, regula sus esfuerzos y orienta sus actitudes espirituales.

Quizás por eso todos los que la conocen íntimamente se asombran de que haya triunfado tan facilmente en Hollywood una muchacha de la envergadura intelectual y la seriedad extraordinaria de Geraldine. Pero todo ello dice bien del arte cinematográfico que tan a menudo es asociado con el escándalo sistemático y con las mentalidades alocadas y superficiales.

Geraldine Fitzgerald ciertamente que además de ser una actriz de cine en demanda, es además una muchacha interesante en un sentido puramente humano.

John Howard

(viene de la página 9)

de Cleveland se trasladó a Nueva York y después a Hollywood a iniciar una brillante carrera que hasta el presente no ha tenido interrupción.

"Mi vida ha sido en Hollywood una sucesión de películas... Los que no conocen íntimamente la vida del actor no pueden concebir el ritmo tremendamente veloz que casi siempre nos rige. Nunca sabemos exactamente cuando el estudio va a ha exigirnos que estemos listos para iniciar un nuevo film y nuestras vacaciones son breves y llenas de incertidumbre..."

John Howard desde su llegada a Hollywood en la primavera de 1935, cuando ingresó a la escuela de drama que mantiene el propio estudio no ha podido disfrutar de una sola vacación larga, ni llevar a cabo un viaje de importancia.

Y sin embargo, John Howard puede considerarse como un galán afortunado cuyos servicios han estado en constante demanda y para quien no ha existido el problema torturante de otros actores

cuya mayor preocupación es el temor de perder terreno y malgastar sus fuerzas en películas que con su fracaso sellan el fracaso de todas aquellas personas que toman parte en el reparto.

Nuestra charla gira en torno a los grandes directores de Hollywood. John conoce cuando menos a dos de los más famosos para los cuales ha trabajado, Frank Capra, el inmortal Capra de la larga lista de superproducciones y Frank Borzage, el artista exquisito de los toques líricos y la admirable concepción dramática.

"Capra", me dice, "es lo que usted se imagina, un hombre admirable. Dirige con una facilidad increíble. Jamás levanta la voz. Llega por la mañana al set y se limita a ensayar a los actores, a comentar las escenas, de modo que todos las asimilen y les saquen el jugo. Cuando reina una absoluta comprensión y todos dominan sus partes la cámara entra en funciones."

"Borzage es un temperamento distinto de Capra, pero ambos coinciden en la simplicidad, la comprensión y el sentido artístico. Son maestros en el arte de hacer que el actor se convenza ante todo de que lo que de él se demanda está perfectamante al alcance de sus fuerzas."

"¿Cual es", le pregunto, "la película que ha dejado mayor huella en usted, de las muchas en que ha tomado parte?"

"Dioses de Barro. Quizás porque en ella me correspondió un papel altamente dramático y humano, el papel que me parece debo considerar como mi mejor interpretación cinematográfica... En otras palabras el que me ha satisfecho más".

"¿Usted ha actuado alguna vez en las tablas?"

"Profesionalmente nunca, pero en la universidad Western Reserve teníamos una organización teatral que puede considerarse como casi profesional. Allí hize yo mi aprendizaje en el arte interpretativo".

John Howard es uno de los solteros favoritos de la colonia cinematográfica. Las chicas florecientes del cine cercan a menudo con sus redes peligrosas al galán rubio que se empeña en disfrutar de las delicias de ignorar el amor... Cuando menos momentáneamente...

"Mi entretenimiento favorito", me dice, "es tocar el piano, dibujar. Tengo en mi casa un taller de arte poblado de trabajos en madera... Pero no creo que ninguno pase a la posteridad..."

John ríe con risa abierta y campechana que se pierde en la sonatina alegre de las cucharas y de los platos. El comedor del estudio ha sido invadido por una pléyade de oficiales y sargentos de la policía montada canadiense y en la mesa más cercana, Jackie Cooper perora con la ruidosa convicción propia de sus escasos años.

Howard partirá esta semana para una breve vacación en Yosemite:

"No se", me dice, "cuanto va a durar. Esas cosas no las sabe nunca un actor... Quizás si, después de todo, esta misma noche me avisen que debo comenzar un nuevo film..."

Y mientras se despide, me describe alegremente la suprema ambición de su

vida: recorrer el mundo en un barco de carga. Viajar en un buque pequeño, de puerto en puerto, saboreando las tierras extrañas y los idiomas nunca oídos; recorrer el mundo sin más compañía que el mar inmenso y los ocasos melancólicos y olvidarse definitivamente de Hollywood y del cine para ser espectador en el espectáculo universal . . . En fin recorrer el mundo sin que nadie lo tome en cuenta. . . .

Fairbanks . . .

(viene de la página 25)

monial. Aparentaba . . . Hacía lo posible por disimular, pero, en Hollywood, era rumor ya casi indiscutible que Douglas Fairbanks y Mary Pickford estaban al borde del divorcio.

Todavía sobrevivió el matrimonio algún tiempo. En las fiestas ambos reían y charlaban, fingiendo una intimidad y comprensión que ya no existía, pero cuando estaban solos o con sus amigos más cercanos ya no se apodaban por sus sobrenombres favoritos, inventados durante su estadía en el Japón, de *Hipper and Tiller*.

Entre las causas de su separación pueden quizás mencionarse la supervivencia de Douglas, su enorme dinamismo que le compelia a vivir una vida de actividad que Mary no se daba abasto para compartir con él. Al final de cada película Douglas hacía sus maletas y emprendía un nuevo viaje. Mary amaba Hollywood, la vida fascinante y tranquila de una gran estrella del pasado y sus amistades alegres de Hollywood.

Mary y Douglas vivieron una vida inseparable e íntima que los astros de cine no pueden vivir sin peligro de un inevitable rompimiento. En 1931 Douglas Fairbanks dió la vuelta al mundo solo y en 1932 partió para Tahiti, donde filmó, también solo, "Robinson Crusoe."

Cuando esta película se estrenó, la periodista Louella Parsons cuenta que ofrecieron una fiesta en Pickfair que deslumbró a Hollywood.

"Los jardines de la fastuosa residencia fueron arreglados con las banderas de todos los países y enormes tiendas de campaña construidas al aire libre. Por primera vez ví en esta famosa soirée a Charles Chaplin acompañado de una chiquilla que decían que era su último descubrimiento: Paulette Goddard. . . ."

Fué esta una de las últimas ocasiones en que Douglas y Mary aparecieron en público fingiendo la comedia de una perfecta armonía conyugal. Poco después la historia de su próximo divorcio se hizo pública. Mary Pickford declaró en una entrevista para varios diarios importantes que ambos seguían profesándose mutuo respeto y amistad, pero que había terminado para siempre toda unión romántica entre ellos.

Durante los años en que fué poco a poco surgiendo la separación, Douglas en sus viajes por el mundo buscó re-

(va a la página 45)

¿MEDIO ENFERMO DE TANTOS LAXANTES?

**Kellogg's ALL-BRAN—un Alimento Natural—
alivia el estreñimiento
ordinario permanentemente**

¿Sufre Ud. esa sensación de cansancio y de indiferencia que viene del estreñimiento y de las dosis de laxantes? No hay motivo para ello.

El estreñimiento viene, con frecuencia, de que falta, en la alimentación, el "bulto" necesario a la masa intestinal. Para eso sirve ALL-BRAN, que es un alimento volu-

minoso natural y que, si se toma con regularidad, alivia *permanentemente* el estreñimiento que se debe a la falta de "bulto."

Los laxantes tienen el efecto contrario. Tomados a menudo, pueden empeorar el estreñimiento ordinario.

¡Halle Ud. alivio *permanente* con ALL-BRAN, el alimento natural. Kellogg's ALL-BRAN es un cereal para el desayuno, que tiene sabor a nuez y está tostado! Contiene más hierro y vitamina B que las espinacas. Para mejor salud, coma Ud. ALL-BRAN todas las mañanas, con leche o frutas, y beba agua en abundancia. Se vende en todas las tiendas de comestibles.



GRATIS

Sí, usted puede obtener cualquiera o todos estos objetos GRATIS, ABSOLUTAMENTE GRATIS.

Elija el objeto que desee, mándenos el número de sellos de correo usados que indicamos al pie, y nosotros le remitiremos estos hermosos artículos INMEDIATAMENTE. Cada sello de correo aéreo equivale a cuatro sellos ordinarios.

Despegue el papel de los sellos remojándolos en agua. No aceptamos sellos de España, de los Estados Unidos, o sellos de Cuba de dos centavos.

FOTOGRAFÍAS, PERFUMES,
ENCENDEDORES AUTOMÁTICOS,
PERLAS (INDESTRUCTIBLES)

OBTENGA ESTOS REGALOS GRATIS

- 1—Hermosa fotografía de su estrella favorita tamaño 5 x 7 pulgadas—100 sellos cada una.
- 2—Perfume—Un frasco de la misma esencia costosa que usan las estrellas de Hollywood—400 sellos.
- 3—Encendedor automático para cigarros, tamaño de bolsillo, todas las estrellas los usan—700 sellos.
- 4—Un hilo de perlas indestructibles, para hacerse tan bella como las estrellas de Hollywood—600 sellos.

UNIVERSAL INDUSTRIES

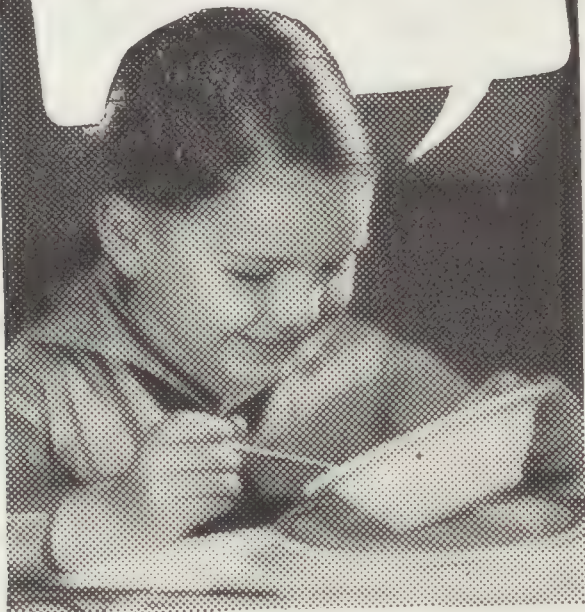
BOX 415

LITTLE ROCK, ARK., E. U. A.



George Brent y Merle Oberon ensayan una escena del film, "Till we Meet Again", que están haciendo para Warner Brothers.

**¡MAMA, ESTO
SI ES BUENO!**

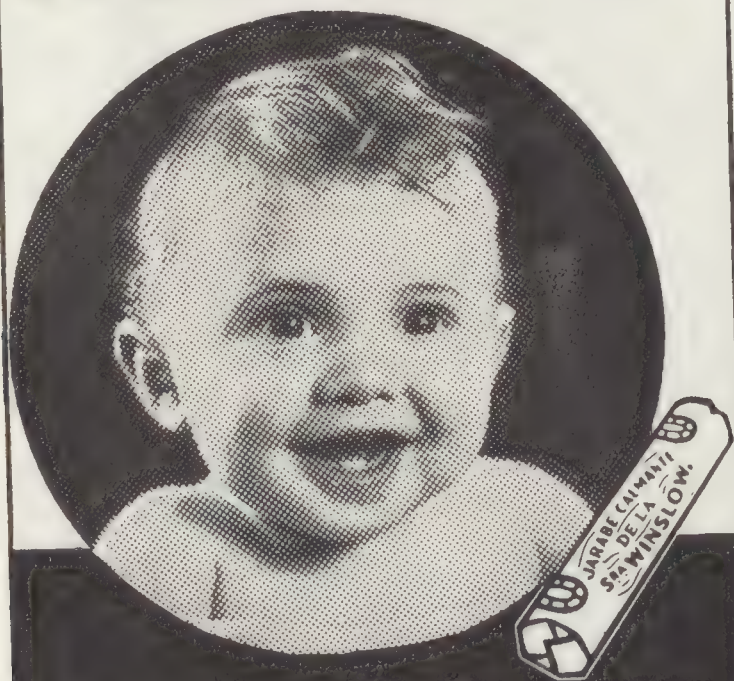


●Día tras día, y en todos los países del mundo, los niños saborean con gusto Hojuelas de Avena 3-Minutos. Ganan en peso y se conservan fuertes y saludables. ¡Déselo a su niño y manténgalo feliz y contento!



HOJUELAS DE AVENA 3-MINUTOS

SU NIÑITO
**SALUDABLE
Y CONTENTO**
Durante la dentición



**Jarabe Calmante
DE LA SEÑORA
WINSLOW**

**AGRADABLE • INOFENSIVO
ALIVIA LOS COLICOS DE LA DENTICION
SIN NARCOTICOS O ALCOHOL**

El Correo De Hollywood

Jose Murillo de Caravallo, Rio de Janeiro, Brazil.—Desea, según me dice, escribirle a Gloria Jean. Debe usted hacerlo en inglés a los estudios Universal a la siguiente dirección: Universal Studios, Universal City, California. Tengo la seguridad de que la carta llegará a manos de Gloria.

Luzbel, San José, Costa Rica.—Le envío los datos biográficos de Helen Parrish y Ann Sheridan. Los otros datos que me pide se los mandaré en otra ocasión. Nació en Columbus, Georgia el año 1923. Es decir que tiene en la actualidad diez y siete abriles. Helen tiene dos hermanos y una hermana y todos son mayores que ella. Su familia vino a Hollywood debido a que su padre trabajaba para una compañía cuyos negocios exigieron su presencia en Hollywood. En la famosa oficina donde se contrata a los extras y partiquinos, Helen fué inscrita y así desde muy pequeña comenzó a aparecer en películas desempeñando papeles imperceptibles. Poco a poco comenzó a darse a conocer. Ganó varios concursos de belleza infantiles y le adjudicaron algunos papeles de importancia. Cuando tenía catorce años Hollywood comenzó a tomarla en serio. Apareció en "Cimarrón", "Seed", "His First Command" y otras películas. Últimamente se ha convertido en una de las chiquillas cinematográficas que están en gran demanda. Su verdadera consagración fué la película "Loca por la Música", con Deanna Durbin y últimamente, "Primer Beso". Tiene pelo castaño, ojos verdes y sabe tocar el piano. ANN SHERIDAN. Su verdadero nombre es Clara Lou Sheridan. Nació en Texas en Febrero de 1915. Concluyó sus estudios en diversas escuelas con intención de ser maestra de escuela. Como tenía una voz excelente se dedicó a cantar y el éxito que obtuvo privadamente la trajo eventualmente a Hollywood. En cierto concurso de belleza obtuvo el premio y un agente de los estudios Warner la vió y le consiguió un "test". Las primeras películas que hizo no tuvieron un éxito aplastante pero poco a poco ganó popularidad y los periodistas la bautizaron con el nombre de la "chica del oomph" o sea de la feminidad indescriptible. Ann se dedica a toda clase de deportes, se divierte y recorre a menudo los cabarets alegres de Hollywood. Su ambición es desarrollar su talento dramático y ganar nuevos laureles en la pantalla.

Tomas Marrero, Santiago, República Dominicana.—Lupita Tovar se encuentra aquí actualmente y creo que debe usted dirigir su carta a Universal Studios, Universal City, California. Atención de Mr. Paul Kohner.

Una Margarita, Barcelona España.—Para pertenecer a un club de admiradores de Deanna Durbin tiene usted que dirigirse a Universal Studios, Universal City, California, pero me parece que debe usted escribir su carta en inglés. Deanna ha crecido muchísimo y ahora es ya una mujercita hecha y derecha. Acaba de triunfar nuevamente en la película "It's a Date", que tiene un gran fondo humano y que da a Deanna la oportunidad de lucirse en un argumento más profundo y dramático que sus anteriores.

Xuma Tzxweth, Reino de Chile.—Anita Louise no gusta de decirle a las personas curiosas la edad que tiene. Ya de por sí hablar de edades es meterse en camisa de once varas, pero contétese con saber que es sumamente joven. En cuanto a Johnny Tarzan

Weismuller, nació en Chicago. Pesa 190 libras. Mide seis pies y tres pulgadas y es uno de los poseedores de la constitución física más perfecta que jamás se haya visto. Weismuller tiene el record de muchas distancias en natación y es inolvidable su actuación en la olimpiada de 1924 y más tarde en la de 1928. Tiene pelo castaño y ojos oscuros.

Raul de la Cruz Lavaden, Camaguey, Cuba.—Rosita Moreno nació en Madrid, España, pero sus padres la llevaron a México cuando era muy pequeña. La madre de Rosita era bailarina profesional y de renombre y fué lógico que instruída por ella, la niña desde pequeña demostrara extraordinaria habilidad para el baile. Rosita debutó en las tablas como bailarina en Buenos Aires, el año 1918. Entre el año diez y ocho y el veinte y cinco recorrió los escenarios de todas las grandes capitales de la América latina. Entonces se trasladó a Nueva York donde inició su carrera teatral en los Estados Unidos, obtuvo muchos triunfos formando parte de diversas compañías de revistas y finalmente Hollywood la atrajo y alcanzó la meta cinematográfica. Una de las primeras películas que hizo fué Amor Audaz, en español en la que apareció al lado de Adolphe Menjou. Después tomó parte en muchas cintas en inglés y español. Actuó en "El Canalla", al lado de Noel Coward, film que tuvo un gran éxito y una de sus mejores caracterizaciones tuvo lugar en el film argentino El Canillita y La Dama. Rosita se encuentra en la actualidad en Hollywood y es probable que regrese a la Argentina a hacer películas en español.

Wifredo Siaca, San Juan, Puerto Rico.—Si recorta usted el cupón del anuncio de la Voz de Hollywood y se suscribe a Cinelandia le enviaremos gratis un retrato de Gloria Jean cuyos datos biográficos voy a exponer brevemente. Nació en Buffalo en 1928. Su verdadero nombre es Gloria Schoonover. A los cinco años cantó en una Sinagoga: "Eili, eili..." y sorprendió al auditorio con su bella voz. A los seis años el famoso Paul Whitman le ofreció un contrato que no aceptó y a los diez sufrió un ataque de amigdalitis y perdió un año, durante el cual no pudo cantar y estuvo convaleciendo. A los pocos meses de haber recobrado la salud trabajó en una compañía de ópera. Su viaje a Hollywood quedó ampliamente justificado y cuando Joe Pasternak la conoció al momento pensó en sus posibilidades estelares. La niña fué contratada por Universal y su primer film fué Niña Revoltosa que bastó para consagrarla. Gloria es sincera, alegre como buena niña y sabe compartir con sus triunfos profesionales la alegría irremplazable de la infancia. Próximamente hará otra película para los estudios Universal, aunque el gran Joe Pasternak prefiere que Gloria haga unas cuantas películas de primera clase todos los años en lugar de comparecer demasiado a menudo ante la cámara.

A. L. K., Guadalajara, México.—Accedo a su petición invitando a las personas que leen esta sección y desean mantener correspondencia con una muchacha muy joven, en México, a que se dirijan a su dirección: A. L. K., Apartado Postal No. 471, Guadalajara, Jalisco, México. Me parece una excelente idea que los lectores de Cinelandia intercambien sus impresiones no solo del cine sino de tópicos generales. Tal cosa contribuye al acercamiento de nuestros países del cual soy gran partidario.

(viene de la página 43)

circularon los rumores de que en Longfugio en la amistad de otras mujeres y dres, donde había recibido múltiples agasajos de la aristocracia inglesa, Fairbanks mantenía una amistad íntima con Lady Sylvia Ashley. Pronto la realidad demostró la veracidad de los rumores. Fairbanks regresó de Inglaterra y tuvo una entrevista secreta con Mary. Lo que ambos hablaron ha permanecido y permanecerá secreto. Todos en Hollywood predecían una reconciliación inmediata. Mary no ocultaba la impresión dolorosa que producía en ella el rompimiento con Douglas. En su palacio maravilloso, rodeada de recuerdos rutilantes, devoraba con lágrimas las horas que la alejaban rápidamente del hombre con quien había estado casada por catorce años.

Días después Douglas partió una vez más para Inglaterra y el divorcio de los dos quedó así sellado definitivamente.

De allí en adelante los acontecimientos están demasiado frescos en la memoria de todos. Douglas se casó con Lady Ashley y se retiró momentáneamente de la pantalla. Sus últimos años fueron de actividades sociales, de vivir nunca tranquilo, porque Douglas hasta el último instante vivió planeando nuevas empresas y sorprendentes aventuras, pero si fueron de una vida de mucho menos actividad profesional. Douglas ya no era el de antes. Su vida llena de excitación y de inquietudes había hecho mella en su constitución física. Como la mayoría de los que abusan de los ejercicios atléticos, los médicos descubrieron en él síntomas de debilidad cardíaca. Tenía cincuenta y seis años. No había en él ningún síntoma de senectud. Todavía era el hombre entero y atlético de sus mejores años. Planeaba una nueva película. Una superproducción que había de abrir nuevos rumbos a su vida cinematográfica.

El 12 de Diciembre de 1939, Douglas que había ido el sábado anterior a un emocionante partido de football, sufrió fuertes dolores en el pecho y en los brazos. Su médico de cabecera declaró que había sufrido un leve ataque cardíaco y aunque su vida no estaba en peligro era necesario que guardara cama y durante varios días viviera una vida reposada y tranquila. El martes 12, a las once de la noche tuvo el actor una charla con su esposa, Lady Ashley, la hermana de esta y su hermano Robert. Douglas se despidió al poco rato de ellos y después de apagadas las luces del lujoso dormitorio empezó a conciliar el sueño. Minutos después los aullidos de su mastín favorito, Marco Polo, atrajeron la atención de los habitantes de la casa.

EDUCACION PARA TODOS

NECESITAMOS

10,000 PERSONAS

que quieran aprender fácilmente
INGLES CON DISCOS FONOGRAFICOS
Pida lección de Prueba Gratis
INSTITUTO UNIVERSAL (81)
Box 36, Fordham Sta., Nueva York, E. U. A.

SOUTHWESTERN Military Academy

2800 Monterey Road
SAN MARINO, PASADENA, CALIF.

*El Colegio Militar
Preferido Por Las
Familias de Distinción*
SOLICITE INFORMES

APRENDA A HACER CONFITES GRANDES OPORTUNIDADES

Lecciones en Confitería. Manufactura de chocolates, decoraciones para Repostería, frutas azucaradas, panadería, pastelería, etc. Todo esto en lecciones fáciles por correo.

Investigue usted esta oportunidad que se le presenta hoy solicitando nuestro libro descriptivo que le enviaremos enteramente GRATIS.

LIBERTY CANDY SCHOOL
Dept. C 335 South Broadway
Los Angeles, California

ADAMS SCHOOL

La escuela científica para la
instrucción y educación de
NIÑOS DEFICIENTES

25 años de éxito constante

2662 ELLENDALE PL.
LOS ANGELES, CALIF.

PIDA INFORMES

SOBRE LAS ESCUELAS
QUE LE INTERESAN
MANDE EL CUPON
AL PIE DE ESTA PAGINA

HOMBRES DE ACCION!

El Instituto de Artes y Ciencias Cinematográficas



HOLLYWOOD

les ofrece la oportunidad de aprender los más íntimos secretos de la Industria Fílmica para que se preparen a ocupar los puestos más altos que el cinema en español ofrece a los que se encuentran debidamente preparados.

**Aprenda
a
GANAR
\$100
DOLARES
OMAS POR
SEMANA**
**ENVIE ESTE
CUPON**

GRATIS

Escriba hoy mismo pidiendo este valioso libro y detalles al



**INSTITUTO de
Artes y Ciencias
Cinematográficas**
Hollywood, Calif.

Instituto de A. y C. Cinematograficas
Box 1630, Hollywood, Calif., E.U.A. CA-5

Estoy interesado en aprender lo que marco con una X:

☐ Cameraman ☐ Técnica Sonora
☐ Argumentista ☐ Editor de Films
☐ Dibujos Animados ☐ Escenografía

Nombre.....

Calle.....

Ciudad.....País.....

**Aprenda Los Secretos
De La
FASCINACION**
Pida Nuestro Libro
Gratis

Johanna Schieder,
P. O. Box 304, Hollywood, Calif.
Sírvasse remitirme el libro FASCINACION que explica la manera de obtener el perfeccionamiento femenino que distingue a las Estrellas.

Nombre.....

Dirección.....

Cuidad.....País.....

CINELANDIA, Departamento "C"
215 Radio Center Bldg.
Hollywood, Calif.

Sírvanse enviarme catálogos sobre escuelas y colegios de

Mi nombre es..... Edad.....

Ciudad.....País.....

DESPIERTE LA BILIS DE SU HIGADO...

Sin usar calomel —y saltará de su cama sintiéndose "como un cañón"

Su hígado debe derramar todos los días en su estómago un litro de jugo biliar. Si ese jugo biliar no corre libremente no se digieren los alimentos. Se pudren en el vientre. Los gases hinchon el estómago. Se pone usted estreñido. Se siente todo envenenado, amargado y deprimido. La vida es un martirio.

Una mera evacuación del vientre no tocará la causa. Nada hay mejor que las famosas Pildoritas Carters para el Hígado para acción segura. Hacen correr libremente ese litro de jugo biliar y se siente usted "como un cañón". No hacen daño, son suaves y sin embargo, son maravillosas para que el jugo biliar corra libremente. Pida las Pildoritas Carters para el Hígado por su nombre. Rehuse todas las demás.



SEMILLAS

Gran Variedad de semillas de legumbres y flores.

Deseamos vender a las autoridades agrícolas, haciendas y dueños de hortalizas.

HALLAWELL SEED CO.

256 Market St., San Francisco, Calif. U.S.A.

Visítenos Durante La Exposición

ESCUCHE EL PROGRAMA

**LA VOZ DE HOLLYWOOD
PRESENTADO POR LA REVISTA
CINELANDIA**

GRATIS

Si, como no, Ud. puede obtener cualquiera o todos los siguientes artículos GRATIS, ABSOLUTAMENTE GRATIS. Elija los objetos que desee, mándenos el número de sellos de correo usados que indicamos al pie, y le remitiremos los artículos inmediatamente. CADA SELLO DE CORREO AEREO EQUIVALE A CUATRO SELLOS ORDINARIOS. Despegue el papel de los sellos, remojándolo en agua. Hermosa fotografía autografiada (5x7 pgs) de su estrella favorita, 100 sellos cada uno. Pídanos cuantos quiera. Tenemos todas las estrellas, vistas atractivas.

PERFUME

Es perfume legítimo y no agua florida. De calidad muy fina. Idéntico al perfume que usan las estrellas.

2 onzas... 400 sellos 1 onza... 600 sellos

Esfera de Cristal. Revela el porvenir. Instrucciones completas. Serán contestados sus preguntas. Se adivina lo inscribible. Muy divertido... 505 sellos

Aparato para hacer sus propios cigarrillos. Se arrullan fácilmente. Comodísimo y verdadera novedad... 700 sellos

Globo para los niños. De hule fuerte y bueno. Grandes. Avisenos tamaño 7750. Juego de broches para cuello y corbata. De última moda... 460 sellos

Rueda de Ruleta con bola de marmol y paño verde pintado con números etc., de juego Ruleta. Magnífica diversión... 1200 sellos

Rueda Ruleta y juego completo de calidad mas fina y mejor vista... 2300 sellos

MANDENOS SU PEDIDO POR CUANTOS ARTICULOS DESE, PUES SIENDO LOS PEDIDOS GRANDES, OBSEQUIAMOS PREMIOS ADICIONALES.

Caja de vanidad para dama. Lindamente esmaltada en colores. Contiene polvo y colorete; con su polvera y espejo. 1445 sellos

Pijamas de "rayon" para señora 3250 sellos

Camison de "rayon" para señora 2825 sellos

Combinación de "rayon" para señora 3425

Zapatos para caballero o dama. De última moda calidad fina. Avisenos tamaño 7750. Corbatas para caballero. Últimos dibujos y colores de seda legítima... 1000 sellos

Rosario fino. En estruche de metal blanco en forma de libro... 1170 sellos

Cigarrillera de metal níquel pulido dorada por dentro, para 10 cigarrillos... 905 sellos

Calcetines de seda para caballero Avisenos tamaño y color... 1865 sellos

Rope interior para caballero... 1500 sellos

Agüitas de costura (Viente)... 150 sellos

Cámara fotográfica... 1200 sellos

Colorete para los labios... 600 sellos

Portamonedas para señora... 1560 sellos

Aretes de perlas imitaciones, o de piedras preciosas sintéticas primorosos estilos. Lo usan las estrellas cinematográficas 695 sellos

Pulseras preciosas. Muy fino... 690 sellos

Collar de cuentas en colores... 700 sellos

Encendedor automático para cigarrillos tamaño de bolsillo. Todas las estrellas cinematográficas los usan... 700 sellos

Encendedor automático de bolsillo, de mejor clase y acabado... 1650 sellos

Collar de perlas indestructibles con broche lindo de pura plata... 600 sellos

Hermoso collar de perlas de mejor calidad con broche fino... 1500 sellos

Anillo de Diamante Sintético. Preciosa joya de apariencia fina y lujosa. Los llevan las estrellas... 900 sellos

Boquilla para Cigarrillos con aparato automático para bota los cigarrillos ya fumados 290

Delantal de hule fuerte atractivamente decorado para uso de casa. Bonito y útil 445

NO SE MANDEN LOS SELLOS ROTOS O EN MALAS CONDICIONES.

Medios para señora, finamente confeccionados. Colores de última moda... 1455 sellos

Medio de seda legítima... 2670 sellos

RADIO ELECTRICO de cinco válvulas en caja linda. Se oyen programas a larga distancia. La presente oferta es una de nuestras más ventajosas... 29,000 sellos

Colorete. Fina calidad usado por las estrellas. Caja de metal... 600 sellos

Cartera para caballero... 1500 sellos

Faja de cuero para caballero... 1400 sellos

Muñeca grande para los niños... 1800 sellos

Capa impermeable, colores vivos, de última moda en Hollywood... 2750 sellos

Enrizador eléctrico para el cabello 2900 sellos

Cubierta para cojin de sofá, bordados o máquina en colores muy lindos... 1600 sellos

Juego de portabustos y pantaloncitos de tamaños pequeños o grandes... 1725 sellos

Reloj pulsera o de bolsillo para dama o caballero. Estilo y acabado de lo más moderno... 7125 sellos

ACUERDESE — UN SELLO DE CORREO AEREO EQUIVALE A CUATRO SELLOS ORDINARIOS.

Polvo de cara dulcemente perfumado en los colores de última moda... 500 sellos

Pluma Fuente de calidad fina... 1575 sellos

Pluma Fuente y lapiz en uno... 2250 sellos

Cadena para reloj, dorada... 1135 sellos

Camisón para Caballero finas de última moda y colores. Avisenos tamaño del cuello. De buena calidad... 2000 sellos

HOLLYWOOD IMPORTING CO.

Box 409, Beverly Hills, Calif., E.U.A.

Era el último adiós del perro fiel a su dueño. El astro inolvidable de la pantalla había pasado a la región de las sombras, sumido en apacible sueño, sin dolores ni violencia alguna, tal y como él mismo predijo que quería morir, en plena vida y en pleno triunfo. . . . Eran las doce y cuarenta y cinco de la madrugada del miércoles 13 de diciembre.

La Historia . . .

(viene de la página 24)

Ehrlich quizo detener los efectos letales del veneno, era demasiado tarde.

Perdida toda esperanza Ehrlich se volvió al padre del muchacho y le preguntó sorprendido:

"¿Y usted ¿Por qué no siente usted los síntomas del caso?"

El fellah de ojos rasgados y tez tostada por el sol respondió:

"Sahib. A mi me ha mordido la serpiente varias veces y tengo un poder extraño que no le permite matarme. . . ."

Aquel poder extraño e indescriptible era precisamente la clave que Ehrlich quería utilizar en bien de la humanidad. Un rayo de luz iluminó su frente.

"La primera vez," preguntó, "¿experimentaste los síntomas?"

"La primera vez casi muero . . . La segunda no fué grave. . . ."

Varios meses después Ehrlich volvió a Alemania y traía ya el secreto de sus futuras actividades. En Egipto había descubierto la comprobación práctica de su teoría. ¿Que había inmunizado al fellah contra el veneno de la serpiente. El mismo veneno aplicado en dosis cada vez mayores.

De vuelta, en Berlin, se consagra a desarrollar su teoría. En esos días Von Behring desconcertado descubre que el suero que ha inventado para la difteria, no da resultados. Ehrlich le anima y colabora con él. Se necesita aplicarlo en mayores dosis. El proceso consiste en inyectarle al enfermo suero de un animal que ha sido inyectado con el virus de la enfermedad. El suero contiene la anti-toxina en determinada proporción.

Pronto estalló en Berlin una fatal epidemia de difteria y los servicios de Ehrlich fueron solicitados por el mismo hospital de donde había sido despedido años atrás. Von Behring y Ehrlich estudiaron afanosamente la manera de aplicar el suero en una proporción que curase al enfermo sin afectar su condición física. Como no se conocía la eficacia del nuevo procedimiento y otros experimentos llevados a cabo por Behring habían fracasado, ambos médicos tuvieron que librar una larga batalla antes de que se les permitiera ensayarlo en víctimas que de otra manera estaban condenadas a morir.

Los internos del hospital y particularmente el doctor Wolfert, tratan de oponerse a los experimentos de Ehrlich. Hartmann ordena que se aplique el suero a veinte niños moribundos. En el momento decisivo triunfan los instintos humanos de Ehrlich una vez más y quebrantando las órdenes, inyecta el

suero en todos los niños que ocupan la misma sala.

Este nuevo acto de rebeldía contra los principios establecidos le gana múltiples enemigos, particularmente Hartmann que persiste en ver en él a un médico indisciplinado y peligroso. La noche transcurre en medio de angustia mortal para Behring y Ehrlich que saben que les imputarán las muertes de los niños que no debieron recibir la inyección. Al día siguiente ocurre un suceso memorable en los anales de la medicina. Los niños inyectados comienzan a dar señales de mejoría. Poco a poco recobran la salud. La alegría vuelve a brillar en sus rostros infantiles. En adelante el flagelo de la difteria ya no es una amenaza que pende inquebrantable sobre el lecho de los niños del mundo. Un triunfo inmenso ha sido obtenido mediante la tenacidad y la fé de dos hombres extraordinarios.

El procedimiento aplicado por primera vez consistió en disolver en el suero de un animal, que había sido inoculado con el germen de la enfermedad, la anti-toxina que destruye el microbio.

Paul Ehrlich se convierte automáticamente en una de las autoridades médicas más famosas de Alemania y el ministro prusiano Althoff logra que el gobierno le asigne una cuantiosa suma para establecer sus propios laboratorios y dedicarse a la investigación científica en gran escala.

El hogar modesto de la familia Ehrlich sufre mejoras ostensibles. Viven confortablemente y Hedi Ehrlich recibe la recompensa de su larga vida de sacrificios compartiendo con Paul las horas de triunfo.

Paul Ehrlich no sueña aún con llegar a la última valla de sus descubrimientos científicos. El recuerdo del muchacho sífilítico que se suicidara en su propio consultorio vuelve incesantemente a su memoria. Entonces Ehrlich no tenía más remedio que dejarlo morir para bien de la humanidad, pero ahora, cuando estaba armado de una nueva teoría de sífilis, la trágica espiroqueta pálida, podría quizás contarse entre las víctimas de su generosa lucha contra las enfermedades.

Ehrlich es ya casi un anciano cuando inicia sus experimentos inmortales, pero posee muchas de las cosas que hacen feliz a un hombre de ciencia. Ante todo y sobre todo un instituto dotado de toda clase de laboratorios donde trabajan bajo sus órdenes un grupo de hombres de ciencia, consagrados íntegramente a los estudios y a la investigación.

Hasta entonces la humanidad solo conocía una medicina, el mercurio y sus sales, capaz de aliviar a los desdichados que contraían la sífilis y estaban tarde o temprano condenados a caer víctimas de un microbio que los ojos del hombre no habían contemplado nunca. En 1905 Fritz Schaudinn, un año antes de morir, había revelado al mundo por primera vez la espiroqueta pálida. Los últimos años de su vida los dedicó Ehrlich a descubrir la antitoxina que tenía el poder de aniquilar al bacilo de la sífilis.

Pero nuevos desengaños le salieron al paso y puede decirse que detuvieron

momentáneamente sus esfuerzos hacia el gran descubrimiento.

EL descubrimiento fundamental, sobre el cual se basaron los experimentos inmortales de Paul Ehrlich fué la facultad que poseen el arsénico y sus sales de destruir o mejor dicho de edificar en los glóbulos blancos de la sangre una resistencia capaz de aniquilar el báculo de la sífilis, la famosa *spiroqueta pálida*. Pero el arsénico es un veneno violento cuyos efectos en el organismo humano son mortales. He aquí el problema con que Ehrlich se enfrentaba: descubrir la manera de combinar el arsénico en una fórmula nueva que no fuera ofensiva al organismo humano o a lo menos que fuera de consecuencias mortales pero que conservara al mismo tiempo las propiedades de antitoxina en un grado intenso.

Al parecer la tarea era bastante fácil. Se sabía el punto de partida y era cuestión de cierto número de experimentos el descubrimiento de la nueva fórmula, puesto que probando varias docenas de combinaciones era casi imposible fracasar. Para llevar a cabo los estudios y pruebas experimentales que dichos experimentos presuponían, contaba Ehrlich con su laboratorio médico admirablemente montado y con la cooperación del grupo de hombres preparados que trabajaban con él.

Sin embargo, cuando estaba a punto de iniciar esta obra que había de representar incontables beneficios para la humanidad de nuestros días, Ehrlich tropezó con la dificultad que ha desbaratado demasiado a menudo los esfuerzos y la obra de muchos cerebros preclaros, el dinero.

Una tarde tres emisarios del gobierno recorrieron el laboratorio y descubrieron con asombro que las enormes sumas que el gobierno gastaba en su manutención eran invertidas en criaderos de conejos y de ratones y en experimentos, al parecer triviales. Y la indignación de los funcionarios públicos no tuvo límites al descubrir que entre los asistentes de Ehrlich había varios extranjeros e incluso un japonés. Para este grupo de patriotas ardientes indudablemente que solo podía surgir la figura de Ehrlich como la de un viejo que ha llegado ya al período de decadencia mental y cuya "chochera" científica le costaba al estado alemán sumas ingentes.

Poco tiempo después al reunirse la Dieta, una de las resoluciones que fueron aprobadas por unanimidad fué disminuir radicalmente la asignación económica para el instituto médico de Ehrlich.

Pero un golpe aun más fuerte e inesperado viene a entristecer la inquieta ancianidad del sabio. Su íntimo amigo, el hombre con quien compartió el descubrimiento que hizo famosos a ambos, Emil Von Behring, poco a poco se ha ido apartando de su lado. Ya solo se ven muy de tarde en tarde y un día Von Behring viene a visitarlo a su laboratorio. Ehrlich le recibe con los brazos abiertos, pero Von Behring no es ya el amigo de otros tiempos. El tiempo ha transformado su psicología. Ehrlich echa de ver el cambio. Behring es profesor

Directorio Comercial de SAN FRANCISCO, CALIF.

En San Francisco, California EL HOTEL GRANADA

ofrece 250 Cuartos Comfortables. Está bien situado, comida, excelente y los precios son moderados.
CON COMIDAS **\$50.00** AL MES POR
DESDE PERSONA
Esquina: Calles De Sutter Y Hyde

HOTEL PALACE

ESQUINA DE MARKET Y NEW MONTGOMERY

Conocido en el mundo por su Confort y Elegancia.

Precio de Cuarto **\$4.00** Al Día
con Baño desde Por Persona

PLAN EUROPEO.

El "Palm Court y El Rosa Bowl" son los régios salones de baile más frecuentados, en California.

WILL. P. TAYLOR, Gerente.

TEN SIXTY BUSH

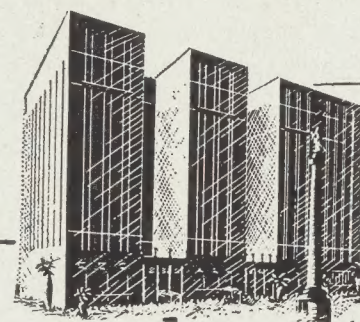
San Francisco, California
APARTAMENTOS

Distintos, Céntricos y Únicos. Comfortables como su hogar. Con Servicio de Hotel. Precios por día y por semana.

También por mes, desde **\$40.00**

Pida Informes

Se habla Español



El mayor y mejor situado Hotel en
San Francisco • 1000 cuartos • 1000 Baños
4 dollars por persona • 6 dollars por dos
DIRECTOR DAN E. LONDON

HOTEL ST. FRANCIS
SAN FRANCISCO • CALIFORNIA

SHREVE & CO. JOYEROS

Servicios de Plata — Artículos de
Cuero — Papelería Fina
Se Habla Español

Post St. & Grant Ave., San Francisco

LA VIDA EN EL RANCHO



Jack Benny, comediante de la radio y del cinema, vuelve a la pantalla en un film de Paramount, titulado, "Buck Benny rides again", con un argumento de Oeste jocoso, ya que se dice que para Benny los caballos no sirven nada más que para apostarles.

de medicina en la universidad de Marburg y todo revela en él al hombre de ciencia "aburguesado", provisto de amplia cintura y cuyos afanes juveniles sinceros y ardientes, cuya consagración al descubrimiento científico han pasado a la historia.

"Paul", le dice Behring, "siento tener que ponerme en contra tuya. Creo que los que califican tus experimentos de pérdida de tiempo tienen razón. . . ."

Esta es la hora de la amargura en la vida de todo hombre que lucha por una causa valiosa. La incompreensión clava sus garras en el hombre a quien los años no logran doblegar y entonces a su lado la figura dulce y comprensiva de Hedi, Ehrlich murmura, no palabras de consuelo y resignación, propias siempre del carácter femenino, si no una frase enérgica y decisiva:

"Paul, el dinero no puede ser y no será obstáculo a tus experimentos. No es posible sacrificar el bien de millones de hombres por unos cuantos miles de marcos. Debe haber alguien que tenga millones y quiera invertirlos en una obra de bien. La viuda Francisca Speyer invierte su fortuna en obras de filantropía. Es preciso que vayamos a verla. . . ."

Para Paul Ehrlich era un sacrificio ir a su edad a suplicar ayuda y convencer a una mujer rica y probablemente ajena a todo conocimiento científico, de los inmensos beneficios que se seguirían si continuaba sus experimentos. La señora Speyer exigió a Hedi Ehrlich que trajera a su esposo para que le explicara en detalles la empresa en que había empeñado noblemente su honor científico. Fue preciso que el sabio vistiera de etiqueta y concurriera a una cena a la que estaban invitados muchos de los amigos aristócratas y poderosos de Franziska Speyer.

Cuando ante lo concurrencia encopetada se dirigió ella al Doctor que estaba sentado a su derecha y la preguntó la naturaleza de sus nuevos descubrimientos y los experimentos que debía llevar a cabo, Paul Ehrlich con la sencillez del sabio comenzó a hablar:

"Señora, desde muy joven he visto de cerca las consecuencias trágicas de una enfermedad que cubre de vergüenza y dolor a muchos seres y que incluye frecuentemente entre sus víctimas a hombres y mujeres de brillante posición . . . la sífilis. . . ."

Los asistentes al oír esta palabra vergonzosa dieron un salto en sus asientos. Era un atrevimiento pronunciar esa palabra horrenda y vergonzosa ante personas de abolengo. . . .

Ehrlich guardó silencio un instante . . . Franziska Speyer habló con voz solemne:

"Prosiga usted Doctor. Para mi es un grato honor escuchar de sus labios una disertación científica sobre un tema que tiene para la humanidad inmenso interés. . . ."

Y cuando Ehrlich entusiasmado habló por horas y le reveló detenidamente los misterios de la spiroqueta pálida, sus experiencias amargas con las víctimas de la cruel enfermedad, la impresión que para siempre llevaba grabada del muchacho que se suicidó en su propio consultorio, Franziska Speyer le prometió solemnemente que contaría con el dinero

necesario para llevar a cabo todos los experimentos y salvar a la humanidad del flagelo de la sífilis.

Entonces inicia Ehrlich la empresa cumbre de su vida. En su despacho reúne a los médicos que van a colaborar con él. Les habla:

"Serán muchos los fracasos . . . Muchos los experimentos . . . Es preciso que estemos dispuestos a sacrificarlo todo antes que abandonar la lucha. . . ."

Siguen los meses largos en que una tras otra desfilan por el laboratorio las fórmulas deficientes. Cada inyección es probada en un conejo y cuando los re-



"Ya las etiquetas registran dos ceros . . . cien . . . ciento uno . . . ciento dos . . ."

sultados son adversos una etiqueta en las pequeñas botellas anota con un número la cantidad de fracasos que la han precedido. Del uno pasan los números al diez, al veinte, al treinta. . . . Las docenas de experimentos que según Ehrlich garantizarían un resultado favorable comienzan a convertirse en cifras mayores. . . . Pasa el tiempo. El trabajo constante deja una huella inevitable en el grupo de sabios. Ya las etiquetas registran dos ceros. . . . Ciento uno, ciento dos, ciento tres y ni siquiera a lo lejos se vislumbra el éxito final. . . .

El mundo científico llega a olvidar al grupo de hombres que gasta una suma ingente trabajando de día y de noche sin más guía que la firme fé en el triunfo. Saben que la fórmula existe, pero no hay otro camino para llegar a ella que probar unas en pos de otras todas las mezclas, todas las combinaciones, todas las posibles proporciones de ingredientes y aguardar que demuestren los animalillos inyectados, el progreso lento de la antitoxina destinada a curar la sífilis.

Víctimas del trabajo, concientes de que el triunfo es ya casi seguro, al través de incesantes esfuerzos el grupo de hombres que colabora con Paul Ehr-

lich marca un día en la etiqueta de la última fórmula el número 606.

Reina entonces una nueva e intensa animación en los laboratorios de Ehrlich. Todos han vislumbrado la meta cercana, el triunfo próximo y casi tangible y llega la alborada del día que está destinado a permanecer en los anales de la ciencia. . . . Con mano temblorosa Paul Ehrlich escribe en la última etiqueta:

NUMERO 606.

Es el final de la jornada.

Tal fué el historial del descubrimiento de la inyección de salvarzán que Paul Ehrlich dió a la humanidad en sus últimos años, antes de partir al más allá.

Desde entonces la ciencia cuenta con un arma segura para combatir la enfermedad fatal, cuando menos en sus primeros síntomas. Los experimentos llevados a cabo en seres humanos solo sirvieron para demostrar su acierto, pero el mismo Ehrlich, conociendo los secretos del organismo humano no quizo poner la fórmula todavía al alcance de los médicos. Era preciso, según él, hacer un estudio detenido de la reacción individual de cada persona para evitar casos fatales, que, aunque aislados, podían poner en peligro la celebridad de su descubrimiento.

Durante los últimos años de su vida la controversia científica estalla más violenta que nunca en torno a la figura venerable del sabio. Ehrlich había cedido a las instancias de los médicos y a sus instintos humanos y había entregado a la medicina su fórmula, cuando los estudios complementarios no se habían llevado aun a cabo. Inmediatamente se comprobó que algunos de los pacientes no podían resistir los efectos violentos del veneno y morían. Se acusó a Ehrlich de ser responsable de la muerte de las víctimas.

Un diario le atacó duramente y la consecuencia de los artículos que se publicaron fué un proceso de difamación, cuyo resultado dependía de que se comprobara definitivamente la utilidad médica de la fórmula denominada 606.

El honor científico, el nombre del anciano que había llegado ya al final de sus días estaban en la balanza. La envidia y la incompreensión hicieron su aparición en el proceso. . . . Pero en el momento decisivo, Emil Von Behring, el amigo de la juventud, el hombre que había descrito sus experimentos como pérdida de tiempo, en el estrado de la corte, declaró públicamente que la humanidad debía honrar la memoria de Paul Ehrlich y que la fórmula 606 era el único medio conocido a la medicina para combatir la sífilis.

Cargado de gloria y de laureles, destinado a ocupar una página sobresaliente en la historia de la medicina moderna, Paul Ehrlich murió poco después y la fórmula que descubrió, perfeccionada posteriormente, es todavía el más grande recurso de la medicina para combatir la obra trágica y dolorosa de la enfermedad horrenda y vergonzosa, la sífilis. El sufrimiento que Ehrlich evitó a millones de víctimas, la cantidad de vidas que se han salvado gracias a la inyección 606, constituyen el monumento imperecedero de la humanidad a la memoria de un hombre bondadoso y sabio.

Scanned by the New York Public Library



New York
Public
Library

Post-production coordinated by



www.mediahistoryproject.org

Sponsored by the ACLS Digital Extension Grant, "Globalizing and Enhancing the Media History Digital Library" (2020-2022).

